

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98 SG. 7-1958 Precio 20 pts.

LUNES 14 DE ABRIL DE 1980  
AÑO LXXX. — NUMERO 24.343

## Son 200 los pescadores apresados por Marruecos

### España exige su libertad inmediata

Doscientos pescadores españoles han sido apresados por Marruecos. Sus barcos (como ya informábamos el sábado) fueron llevados al puerto de Casablanca por patrulleras armadas.

Hoy, lunes, se espera que las autoridades marroquíes de Marina den a conocer sus explicaciones. Toda la pesca que llevaban ha sido incautada. En total, son 21 barcos los que han sido capturados, todos ellos con base en los puertos del sur de España.

El ministro español de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre, convocó en su despacho el sábado al embajador de Marruecos en Madrid para exigirle la inmediata libertad de nuestros compatriotas y de sus barcos en el caso de que no haya causa legal alguna que lo impida. En círculos oficiosos marroquíes se alega que fueron apresados para un control de documentación.



Los Reyes, acompañados de sus hijos, presidieron en Cartagena el acto de entrega de la corbeta «Infanta Elena» por parte de la Empresa Nacional Bazán a la Armada española. Actuó de madrina la Infanta Doña Elena, hija mayor de los Reyes, en honor de la cual la corbeta lleva el nombre. El brillante acto se celebró en la plaza de los Héroes de Cavite, en el puerto de Cartagena. Asistieron el presidente del Gobierno y señora, varios ministros y altas autoridades civiles y militares. En la fotografía, la Infanta en el momento de izar la bandera de la corbeta

## SEGOVIA

## Ejercicios militares tácticos en Navafría



(Foto: Aurelio M.)

## El Gobierno estudia la figura del delegado en las Comunidades Autónomas

Madrid, 14. — El Gobierno ha encargado diversos estudios para determinar la figura del delegado del Gobierno en las Comunidades Autónomas, y hasta el momento sólo hay estudios aproximativos, según ha manifestado fuentes gubernamentales. Hasta el momento de que se determinen con claridad las competencias y funciones de dichos delegados o «supergobernadores» es prematuro hablar de nombres concretos, aunque

los sondeos exploratorios han comenzado ya.

### PREVISTO EN LA CONSTITUCION

Como se sabe, la Constitución española establece en el artículo 154 que un delegado nombrado por el Gobierno dirigirá la Administración del Estado en el territorio de la comunidad autónoma y la coordinará cuando proceda con la administración propia de la comunidad. — Efe.

Como se ha informado, hoy han dado comienzo unos ejercicios tácticos a cargo de un grupo del Regimiento de Artillería de Campaña número 41 con guarnición en nuestra capital. La fotografía recoge el momento que una pieza ATP pasa delante del acueducto para dirigirse hacia Navafría, lugar donde tendrán lugar los ejercicios.

## HA MUERTO SAUTIER CASASECA

Madrid, 14. — El célebre escritor radiofónico Guillermo Sautier Casaseca ha fallecido esta madrugada (lunes), en su domicilio de la calle de Hermosilla, de Madrid, a consecuencia de una dolencia hepática, manifestada hace años y agravada en los últimos cuatro meses.

El conocido y celebrado autor de seriales radiofónicos contaba a su óbito sesenta y nueve años de edad, y en el momento de su deceso estaba acompañado por familiares y amigos más allegados, ya que desde hacía cuatro días, en que su estado empeoró, se esperaba el fatal desenlace. — Efe.

## INDIA

## Atentado fallido contra Indira Gandhi

### La lanzaron un cuchillo, que hirió a un miembro de su escolta

Nueva Delhi, 14. — La primer ministro, Indira Gandhi, salió ilesa hoy de un atentado, cuando un cuchillo, lanzado contra ella por un hombre, la rozó y fue a herir a un miembro de la escolta. El intento de asesinato ocu-

rió cuando Indira Gandhi abandonaba el edificio del Parlamento después de una ceremonia. El hombre que lanzó el cuchillo contra la primer ministro, Chand Bal Alwani, natural de Baroda, fue detenido por la Policía. — Efe.

## GIBRALTAR

## Manifestación contra las negociaciones

Algeciras, 13. — Unos dos mil gibraltareños se manifestaron ayer en protesta por la posible apertura de negociaciones entre España y el Peñón. La convocatoria había sido realizada por el Partido Socialista y Laboralista, cuyo líder, You Bozzano, pronunció un discurso en la plaza de la Caeffematef, en el que se mostró partidario de que las negociaciones se llevaran a cabo entre el Gobierno británico y la comunidad del Peñón, sin intervención del Gobierno español.

Tras el mitin, los manifestantes se dirigieron al palacio del gobernador británico, sir Williams Jackson, a quien el señor Bozzano entregó una nota de protesta.

Calentadores de gas para agua

**COINTRA**  
distribuidor exclusivo  
**Barrero**

Ladreda, 25. Teléfono 426261  
Poll. Industrial. Teléf. 420671

**Comercios Reunidos regala 50.000 Ptas.**

*Pida los boletos*



## apunte del día

### VILLALAR

Ya ha comenzado en nuestra provincia la promoción de los actos que han de celebrarse en Villalar próximamente, en conmemoración de la derrota comunera ocurrida en aquel lugar. Las movilizaciones de gentes se irán intentando, en lo sucesivo, a través de los distintos medios y por iniciativa de los distintos partidos y grupos, sobre todo de izquierdas, sin excluir otros de distinta ideología que también propugnan la animación ante la celebración señalada.

Ciertamente, todo cuanto pueda contribuir a la creación y a la consolidación de la conciencia ciudadana, e incluso política, es cosa que hay que prevenir y alcanzar la voz de aviso para evitar que Villalar se convierta en un juego de unos cuantos, en contraposición de los ideales de otros muchos que acuden allí o que se solidarizan con esta celebración llevados de un espíritu recto, generoso y abierto.

Frente a las ideas de los convocantes, no faltan, claro está, otras no coincidentes con aquéllas, que justifican su postura señalando que aquel alzamiento comunero no fue exclusividad de Castilla y León, como se pretende, sino de todas las regiones y países que se alzaron contra el cesarismo imperial.

Respeto, pues, a todas las ideas y a todos los pensamientos; orden, compenetración y rectitud en palabras y actos. Esto es lo que se precisa para la jornada de Villalar, que puede servir como señal de si verdaderamente vamos avanzando algo, o no, en materia de auténtica democracia.

## La Prensa opina

### CAUSAS DE LA DELINCUENCIA JUVENIL

**ABC** En su diaria sección, escribe el académico Camilo José Cela:

Los entendidos suponen que una de las causas de la delincuencia juvenil pudiera ser el pluriempleo del padre, con frecuencia espoleado por la avidez de la madre, a quien se le antoja un abrigo de piel y una televisión en color cuando no tiene cuerpo para chaleco y debiera aguantarse con una chaqueta de felpa y una radio de galena. ¡Qué desbarajuste gratuito y patético! A mí me parece que quizá tengan razón los entendidos. Al pluriempleado, eso de andar con la lengua fuera le produce un «stress» que le desnivela el alma y le destempla las carnes y que, cuando se da cuenta de que a su familia le tiene sin cuidado, le desbarata los nervios y hasta le desencuaderna las voluntades. Entonces se produce la chispa que pega fuego a la familia y cada cual tira por su lado y hace la guerra por su cuenta; la regla general suele ser que la cónyuge ataque en prosecución del mando y que los hijos huyan en busca de las sociedades paralelas y anestesiadoras. El proceso es elemental y pregonado pero, a quienes avisan, nadie escucha y, contra el mal producido, quiere luchar con dos armas enmohecidas e ineficaces: la disciplina, atavismo prescrito y cuya invocación produce carcajadas, y el soborno, cuyo solo planteamiento socava los resortes de la institución. La cosa no parece tener buen arreglo porque la sociedad sigue sin escuchar las palabras prudentes. Cuando ardamos nos lamentaremos a coro y con nuestra más plañidera voz convencional, pero mientras sigamos bandeándonos, continuaremos echando balones fuera, que es lo cómodo. El pluriempleo nada recibe a cambio de su holocausto, ni aun una sonrisa de misericordia por parte de sus sanguijuelas domésticas, y languidece poco a poco hasta que revienta de hastío y sin pena ni gloria. Mientras el hombre no vuelva la espalda a la sociedad de consumo y sus falsos paraísos artificiales, siempre habrá desgraciados a quienes parasiten las familias en quiebra, esa fábrica de hampones líricos y burquesitos.

### EL REINADO DE LA FUERZA

**LA VANGUARDIA** Raymond Aron escribe en un comentario:

«En las universidades norteamericanas, las teorías de moda han tenido mayor aceptación durante la última década, aun cuando cada año los soviéticos desplegaban alrededor de ciento cincuenta misiles y aumentaban en más de un 5 por 100 su presupuesto para la defensa. Este representa entre el 11 y el 15 por 100 del producto nacional bruto soviético, mientras que el norteamericano para la defensa no significa más que el 5 por 100. Los soviéticos han fabricado más misiles, más carros de combate y más cañones que los norteamericanos; pero en cuanto a armamento nuclear se refiere, en la actualidad ambas naciones están a la par, aunque en armamento clásico (exceptuando el de la Armada) los soviéticos han conseguido una

## COLABORACION

# UNA VISION DE ESTADO

Por Juan Antonio PERTEGUER REY  
Del Comité Ejecutivo de UCD

La construcción de un Estado de Autonomías, a partir de un Estado Unitario, es una de las más delicadas tareas que constituye el reto total de la implantación de la democracia, a la actual generación de españoles.

Presentar dicha tarea en los rebajados límites de las conveniencias de partidos, e incluso, como remedio a las exigencias de la actual población, aparte de un daño duradero a la aplicación de los grandes principios, constituye un riesgo grave para la democracia: y no digamos nada si se aplican demagogias o tergiversaciones a las posturas inevitables en ese proceso.

Por tanto, el acercamiento al gran problema de las Autonomías debe hacerse con visión de Estado: y el debate debe ceñirse a una amplia concepción.

La Constitución Española, que en su artículo segundo consagra el Principio Autónomo, lo aplica en tres amplios supuestos: la autonomía municipal y provincial, la autonomía de las regiones y la autonomía de las nacionalidades. La primera, que nace a raíz del reconocimiento de que España es un Estado Autónomo, es de aplicación obligatoria y su ámbito se recoge en el artículo 137 de la Constitución, que pretende que todos los municipios y provincias al-

superioridad cuantitativa.

La decadencia del prestigio de la República norteamericana en el mundo tiene distintas causas; pero una de ellas se distingue, y es la modificación del equilibrio de fuerzas entre los dos «grandes». Los profesores que disertan sobre la impotencia de la fuerza, desgraciadamente, cierran los ojos sobre la evidencia. La espada —sea de acero o de rayos láser—, pedestal de los Estados, árbitro de querellas, sigue reinando y gobierna el destino de los imperios. El régimen soviético, tiránico e ineficaz, dependiente de la tecnología occidental y de los cereales de Middle West, únicamente se distingue en las armas. Quiebra humana y económica la Unión Soviética se hace respetar haciéndose temer.

Napoleón, en el otoño de su aventura, se complacía diciendo que el espíritu, al final, siempre vence a la bayoneta. Desgraciadamente, a veces es preciso esperar durante mucho tiempo el desenlace.

### «HAY UN CANCER DEL SUBVENCIONISMO»

**5 cinco días** Escribe el profesor Fuentes Quintana:

«El contribuyente español tiene muy mala opinión de cómo se gastan los dineros públicos. Está clarísimo. Hay una mayoría, situada en porcentajes del sesenta y tantos por 100, que cree que el Estado o tira su dinero o lo despilfarra. El Estado debe preocuparse a fondo de lo que opina el contribuyente. Dice que gasta mal. De modo que el primer pasivo se apunta al Estado.

Se preguntaba quién gastaba peor, el Estado, la Seguridad Social, las provincias o los municipios —las entidades autonómicas aún no estaban en funcionamiento cuando se hizo la encuesta—. Tampoco hay duda aquí, la mayoría opina que los municipios, con un porcentaje realmente brutal, señalando su idea del despilfarro la desconfianza extrema de los contribuyentes respecto de menor nivel local. Quizá porque es el nivel que mejor conocen, quizá por los muchos años de historia respecto de una determinada gestión municipal. Pero la desconfianza hacia los municipios es total y es importante saberlo, puesto que si se pretende reforzar los gastos a ese nivel, ésto no puede hacerse sin convencer al contribuyente de que se va a gastar con eficiencia.

—Yo me atrevería a decir que es fundamental evitar la metástasis de la mentalidad de subvención, que nos puede llevar al desastre. Hay un cáncer del subvencionismo, del «subvencionismo usted, Estado, porque yo forme parte del sector público, por una y otra vía». Es curioso que en una etapa en la que la palabra nacionalización ha perdido el primitivo valor que tuvo en los partidos de izquierda, sin embargo, se han producido más nacionalizaciones que en ninguna otra etapa. Lo cual lleva a que no hay un problema ideológico en el tema, sino razones de interés. Ello crea la metástasis de subvención, que lleva a que un sector entero o pueblos enteros, como ha sucedido recientemente, quieran entrar en el INI, porque consideran que así resuelven sus problemas. Esto es, en definitiva, un declinar total de responsabilidades y una falta de conciencia.

cancen el nivel autonómico que cualquier otro territorio del Estado. De ello se deriva que las provincias llamadas «de régimen común», tengan potencialmente los mismos cauces autonómicos que las nacionalidades estatutarias.

Es, por tanto, inexacto y, acaso malintencionado, achacar a dichas provincias una inconstitucional «ciudadanía de segunda», como se viene haciendo por partidos políticos que votaron a favor de dicha Constitución.

A partir de ese principio general, la Constitución ofrece opciones o, lo que es lo mismo, derecho a integrarse en un ente autonómico, por los cauces establecidos en los artículos 143 y 151 de la Constitución.

De esta manera explicado, el proceso no contiene diferencias de trato o nivel autonómico en ninguno de los supuestos dichos, ni podía ser de otro modo, si se quiere salvaguardar la igualdad de los españoles.

En aplicación al caso actual de Segovia, lo que pretende la propuesta racionalizada del Comité Provincial de UCD es recabar la autonomía radical que compete a la provincia y esperar, con prudencia nacida de la experiencia que afecta a la región castellano-leonesa a que se aclaren determinados puntos de su de-

venir, que actualmente la hacen dudosa a los ojos de los dirigentes de dicho partido, que han tenido ocasión de comprobar el verdadero estado de la cuestión, por su presencia en el ente pre-autonómico. Se trata de una actitud política legítima, clara, institucional y aseverada por la mayoría que ostenta en nuestro contexto provincial.

Volviendo a la idea fundamental que inspira este artículo, las consecuencias, en relación con una política de Estado, que atrae esa decisión de UCD de Segovia, son las siguientes:

1.— Establecer una solución original, no aplicada hasta ahora, de autonomía provincial, que enriquece las posibilidades de todo el pueblo de España de aplicarse la Constitución y que, de cumplirse, podría arrastrar con su ejemplo a otros territorios que participan de su problemática.

2.— Dar cumplimiento, en aplicación concreta, a una norma constitucional hasta ahora inactiva.

3.— Destacar la importancia y vitalidad de la institución provincial.

4.— Aplicar de manera práctica los principios de descentralización administrativa, inmediatez de las decisiones y ajuste a las necesidades sociales de una autonomía concreta.

5.— Dar una solución distinta al conflicto entre las concepciones centrípeta y centrífuga del Estado, para provecho general.

Esas aplicaciones concretas, atraerían seguramente, ventajas no despreciables en la relación con el Estado y las demás Autonomías, y configurarían a Segovia como un ejemplo adelantado de convivencia.

¿Qué tiene que ver eso, que así expresado aparece como una opción estatal, con las acusaciones precipitadamente formuladas de centralismo retardatario, de abandono de oportunidades históricas (cuando no sabemos a dónde conduce la historia de Castilla-León), o de contradicciones con el resto de los comités provinciales de UCD en Castilla, que pueden ver el problema de otro modo? ¿Por qué un debate, que debería ser enriquecedor y esclarecedor ante el momento de la solución definitiva, se convierte por los partidos de la oposición en un proceso de intenciones o una plataforma de injurias? ¿Qué tiene que ver el sereno razonar con la imputación de caciquismo —institución inexistente en un país democrático— y de apetencia de posiciones de poder que, por otro lado, ya está otorgado por el voto popular?

La pobreza de esas acusaciones, por indignadamente que se formulen, no demuestra otra cosa sino que, en el camino hacia la democracia, hay fuerzas que tropiezan otra vez en la misma piedra de creerse poseedoras de la verdad: que es, dicho sea de plano, la más antidemocrática de las actitudes posibles.



**CALENDARIO**

Martes 15 de abril

Van 106 días; faltan 260.  
Sol: De 7,36 a 20,54.

**SANTORAL**

Santos: Anastasia y Silvestre.

**PENSAMIENTO**

«El hombre afortunado no cree en los prodigios. Es solamente en la desgracia donde se aprende que la mano de Dios dirige el bien y el mal» (Goethe).

**LOTERIA PRO-CIEGOS**

Premiado el sábado: 750.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Plaza de Franco, 13.

**EL TIEMPO**

**En Segovia**

En la tarde de ayer

Presión: 672,8 mm.  
Viento del SE.  
Temperatura máxima: 13,6°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 669,7 mm.  
Viento del SE.  
Temperatura mínima: 8,8°  
Alas 10: 10,2.

**En España**

Mañana se iniciará una gradual mejoría del tiempo, con apertura de claros y algún chubasco de distribución irregular en numerosos puntos de la

**AGENDA**

península y Baleares, según el Instituto Nacional de Meteorología.

Los vientos serán del nortenoeste, con ligero descenso de las temperaturas.

**EXPOSICIONES**

**EN LA CASA DEL SIGLO XV**

Jerry Sheerin, óleos. Horario: De 9,30 a 13,30 y de 16,00 a 20,00 horas.

Todos los días, mañana y tarde, proyección sobre la obra de Sheerin en pintura, montajes y obra arquitectónica.

**EN LA GALERIA «EDURNE» (PEDRAZA)**

Primer Gabinete de Ciencias Naturales; dibujos de Carmen Santonja, Elena Santonja y Jaime Gamboa.

**EN EL TORREON DE LOZOYA**

Inauguración de A. Morel D'Arleaux

Mañana inaugura una exposición en el Torreón de Lozoya la pintora extremeña Antonia Morel D'Arleux. La exposición será colgada en la sala transversal y permanecerá en la misma hasta el próximo día 27. La pintora expondrá un total de 25 óleos.

Hormigón preparado



**SANTA TERESA**

La Lastrilla. Teléfono 412680

**REGISTRO CIVIL**

Un nacimiento y una defunción

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimiento: Jesús Vicente Sanz y Sanz, hijo de Jesús Vicente y de Catalina.

Defunción: Eustaquio Escudero y Garrido, de 68 años.

**CLUB LAGO**

BODAS BANQUETES

Ctra. La Granja. Km. 3  
Aparcamiento propio  
Teléfono 420059

Elija en MOSA su Vehículo de Ocasión

- Más variedad de modelos.
- Mejores condiciones de financiación.
- Revisados y Garantizados.

**MOSA**

Paseo Conde Sepúlveda, 7

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

Familia reducida, casa muchas ventajas, en Madrid, **busca chica interna**

Responsable.  
Teléfono 91 / 715 05 71

**ENSEÑANZA**

**CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA DE MATRICULA A LOS ALUMNOS DE MAGISTERIO**

Escuela Universitaria del Profesorado de Educación General Básica. Segovia.—Por el Ministerio de Universidades e Investigación se comunica a esta Escuela que por orden ministerial se concede convocatoria extraordinaria a los alumnos de Magisterio de Planes anteriores a la Ley General de Educación que tenga pendiente una asignatura y la Reválida de fin de carrera.

**TELEFONOS DE URGENCIA**

**TELEFONOS**

Ambulatorio.....	421400
Urgencia S.O.E.....	413499
P. «18 de Julio».....	413495
Casa de Socorro.....	412427
Cruz Roja.....	411430
Hospital.....	412169
id.....	415297
R. Seguridad Social.....	415783

**Estado de carreteras**

G. C. de Tráfico.....	421100
J. de Carreteras.....	414290

**Orden público**

Comisaría de Policía.....	425161
Guardia Civil.....	426363
Policía Municipal.....	411458
Policía Nacional.....	411423
Patrulla Policía.....	091

**Bomberos**

Parque.....	422222
-------------	--------

**Comunicaciones**

Telegramas por teléf.....	422000
Estación Renfe.....	421563

**Taxis**

Azoguejo.....	415087
Plaza de Franco.....	415086
Gran Turismo.....	415062

**Servicio nocturno**

Policía Municipal.....	411458
------------------------	--------



**PARA HOY**

**PRIMER CANAL**

- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura y presentación.
- 18,35, Barrio sésamo.
- 19,05, La mansión de los Plaff.
- 19,40, Un mundo para ellos.
- 20,15, Gran estadio.
- 21,00, Telediario.
- 21,30, 300 millones.
- 22,30, Grandes relatos.
- 23,30, Últimas noticias.
- 23,50, Buenas noches.
- 23,53, Despedida y cierre.

**SEGUNDO CANAL**

- 19,30, Carta de ajuste.
- 19,45, Presentación y avances.
- 19,47, redacción de noche.
- 20,35, Revista de cine.
- 21,45, Opinión pública.
- 22,20, A fondo.
- Buenas noches.
- Despedida y cierre.

**PARA MAÑANA**

**PRIMER CANAL**

- 13,45, Carta de ajuste.
- 13,56, Apertura y presentación.
- 13,57, Avance Telediario.
- 14,00, Programa regional simultáneo.
- 14,30, Gente hoy.
- 15,00, Telediario.
- 15,30, Gaceta cultural.
- 15,45, De cerca.
- 16,15, Bob Crane.
- 16,40, Canciones para Eurovisión.
- 16,55, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura y presentación.
- 18,35, barrio sésamo.
- 19,05, Destino Plutón.
- 20,00, Entre dos qué bien se quieren.
- 20,25, Revista de toros.
- 21,00, Telediario.
- 21,30, Primera página.
- 22,30, Grandes relatos.
- 23,30, Últimas noticias.
- 23,50, Buenas noches.
- 23,53, Despedida y cierre.



- 7,00, Matinal cadena Ser.
- 8,30, Cosas de Segovia.
- 9,00, Informativo.
- 9,03, Cosas de Segovia.
- 10,00, Informativo.
- 10,03, Su programa.
- 11,00, Mediodía cadena Ser.
- 11,40, Su programa.
- 13,00, Informativo.
- 13,05, Vermut de melodías.
- 13,20, Deportivo 8%.
- 13,30, Información local.
- 14,00, Musical.
- 14,30, Informativo de las dos y media.
- 14,45, Información local.
- 15,20, Hacia el futuro.
- 16,00, Informativo.
- 16,03, El secreto de la solterona.
- 5. 16,30, Después del recuerdo.
- 177. A las 17,00, La SER informa.
- A las 17,05, Relatos familiares.
- A las 17,20, Programa especial.
- 17,30, Confidencias.
- 17,45, Últimos discos.
- 18,00, Informativo.
- 18,05, Por los camoneros de la música.
- 19,00, Informativo.
- 19,05, Ritmos ligeros.
- 19,30, Santo rosario.
- 20,00, Informativo de las ocho.
- 20,30, Los impuestos.
- 20,45, La punta.
- 21,00, Desfile de intérpretes.
- 22,00, Informativo de las diez.
- 22,15, Información local.
- 22,30, La noche es joven.
- 23,00, Los toros.
- 23,30, Hora 25.
- A la 1,00, Medianoche.
- 2,00, Cierre.

**ESPECTACULOS**

**CERVANTES**

Hoy 7,30 y 10,30. Estreno. Unico día

**La oscura historia de la prima Montse**

Según la novela de Juan Marsé, con Ana Belén y Ovidi Montllor  
Autorizada mayores de 18 años

Mañana, estreno. Unico día. **Mayores 18 años**

**LOS HIJOS DE...**

María José Cantudó y Pedro Osinaga

**SIRENAS**

El miércoles, estreno. Unico día

**LOS JOVENES LEONES**

Película bélica con Helmut Berger, John Huston, Samantha Eggar, Giuliano Gemma, Henry Fonda y Ray Lovelock

**VICTORIA**

Hoy y mañana, 7,30 y 10,30. Estreno

**LAS MIL Y UNA NOCHES DE ALI MAMUN**

con Bárbara Bouchet y Femmi Benussi  
Autorizada mayores de 18 años exclusivamente

**SEGUIDAMENTE**

**COMBATE DE FONDO**, con Barbra Streisand

**ANGELA**, con Sophia Loren

**EL PARADOR DEL PLACER**, con Ajita Wilson

**¡¡ SOS !!**

PARA LOS NIÑOS DE GUINEA

**TELEGRAMA**  
DIRECCIÓN GENERAL DE CORREOS Y TELECOMUNICACION

ZCZC GEM063  
ESMOO CO EVS1866  
MALABO-GUINEA ECUATORIAL TLX DE 66 2/2 1385

COMISARIO CULTURA Y ENSEÑANZA MALABO GUINEA ECUATORIAL

ERNESTO GARRIDO JIMÉNEZ  
C/ MAURICIO LEGENDRE 36  
MADRID 6

DADA SITUACION DRAMATICA NUESTROS NIÑOS EN ALIMENTACION Y SANIDAD COMO AGRADECERIAMOS A LA ASOCIACION UNICEF-ESPAÑA URGENTEMENTE NOS ENVIE LECHE Y SUS DERIVADOS COMO MEDICAMENTOS INFANTILES MATERIAL COMEDORES ESCOLARES Y VEHICULOS PARA DISTRIBUCION DE DICHA

AYUDA 10.000 NIÑOS DE TRES A SEIS AÑOS SE ENCUENTRAN EN SITUACION PATETICA PUETO SALUODLE ATENTAMENTE

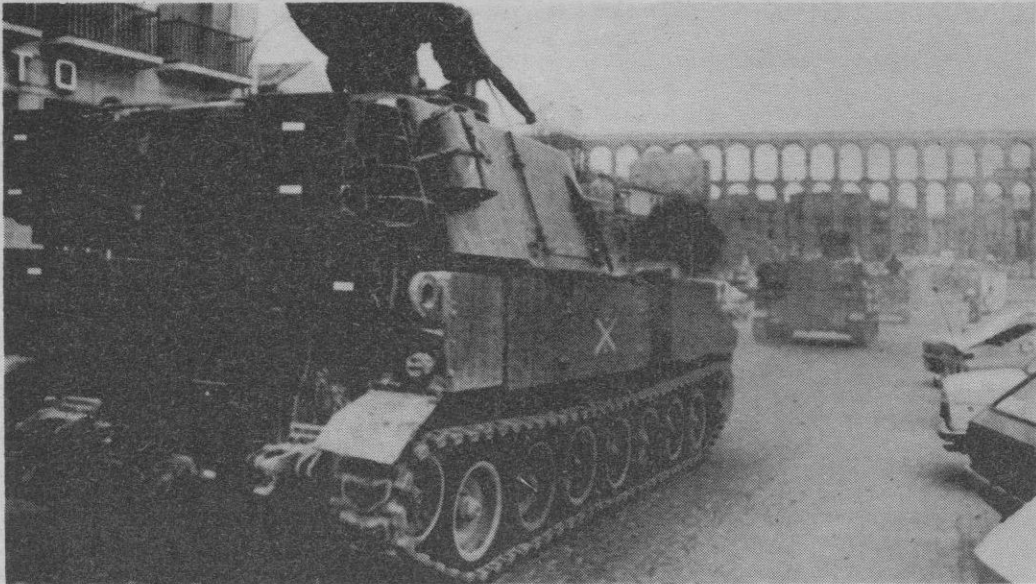
**AYÚDENOS**

CUENTA CORRIENTE "UNICEF - NIÑOS MUNDO"  
EN TODOS LOS BANCOS, CAJAS DE AHORRO Y CAJAS POSTALES DE AHORRO





## Hoy se han iniciado unos ejercicios tácticos a cargo de un grupo del Regimiento de Artillería



A primeras horas de esta mañana el II grupo del Regimiento de Artillería de Campaña núm. 41 ha partido hacia el término municipal de Navafria, donde se llevarán a cabo unos ejercicios tácticos previstos en el plan general de instrucción.

En los mencionados ejercicios, de los que publicaremos más información, participan más de 300 hombres (dos bate-

rias de ATP, una de Plana Mayor y una de servicios), 12 piezas autopropulsadas (ATP), TOA de carga, 3 TOA de mando y 50 vehículos todo terreno.

Las fotografías recogen el paso de las piezas y TOAS por nuestra capital con dirección a Navafria, después de haber partido desde Baterías.

(Fotos: Aurelio M.)



## Multa gubernativa a dos personas por comportamiento incívico

Gabinete de prensa del Gobierno Civil.—Por el Gobierno Civil de la provincia, y en uso de las facultades que le están conferidas en la legislación vigente, se han impuesto sendas sanciones pecuniarias de cinco mil y seis mil pesetas, respectivamente, a don Balbino Yuste Díaz, vecino de Escalona del Prado y a don Francisco Etévez del Pozo, vecino de El Espinar.

Al primero de ellos por soliviantar al vecindario, sembrando descontentos de malestar, con motivo de normas dictadas por el Ayuntamiento de Escalona respecto de prohibiciones de aparcamientos de vehículos en algunos lugares de la localidad, que dio como resultado daños materiales y para la convivencia; y, al segundo, por comportarse incívicamente en un encuentro

de fútbol, llegando, incluso, a dirigirse al árbitro con amenazas graves, siendo reincidente en tales hechos, según las informaciones obrantes en el expediente y que fueron evacuadas por los organismos competentes.

Este Gobierno civil, al dar a conocer las actuaciones administrativas y las sanciones arriba especificadas, nuevamente apela al sentido cívico de nuestros ciudadanos para evitar hechos como los referidos, y ello teniendo en cuenta por un lado, que las normas reguladoras del tráfico en las poblaciones benefician a la colectividad, y, por otro, en que los espectáculos deportivos deben de conducirse por los cauces que le son propios, y no por los que conlleven cualquier tipo de violencias.

Segovia, 12 de abril de 1980.

### Sucesos en la capital y provincia

## Dos turismos fueron embestidos por una vaca

Tres accidentes de tráfico tuvieron lugar en el pasado sábado en las carreteras de nuestra provincia, según nos informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil. Durante el día de ayer no se registró ningún accidente.

El sábado, a las 11 horas, en el kilómetro 70 de la N-603, término de El Espinar, dos turismos fueron embestidos por una vaca. Los turismos resultaron dañados. Los conductores de los mismos, ilesos.

\* \* \*

También a las 11 horas, en el kilómetro 125,400 de la N-1, en el término de Fresno de Cantespino, un vehículo se salió de la calzada. Resultaron heridas de gravedad tres personas y dos heridas leves.

\* \* \*

A las 21,45, en el kilómetro 7,750 de la comarcal 605, término de Valverde del Majano, colisionaron dos vehículos lateralmente. No hubo víctimas, si bien los vehículos resultaron seriamente dañados.

### Publicaciones

#### «PLEAMAR DEL ALMA»

Un poeta segoviano, prácticamente desconocido entre nosotros, acaba de publicar este libro que de un momento a otro aparecerá en las librerías de nuestra ciudad. Se trata de Segismundo Pecharrómán Cebrián, nacido en Olombrada, maestro de profesión, que ha ejercido durante ocho años en Cataluña y ahora, desde hace un año, en Valladolid.

Desde los catorce años, según nos dice, compone poesía, pero nunca se ha decidido a publicar, ni siquiera en revistas o diarios. Ahora, se presenta por vez primera ante el público con este libro, hacia lo que le ha impulsado de manera decisiva la catedrático de Literatura de Valladolid, Isabel Paraiso, autora del prólogo a esta edición de «Pleamar del alma».

#### «CASTILLA»

Un nuevo número de esta publicación de Comunidad Castellana, que corresponde a los meses de abril y mayo. En él, entre otros textos, se recoge íntegramente la carta de Comunidad Castellana a los ayuntamientos de la provincia, un editorial sobre «La castellania de Santander», información en torno al Día de Castilla en Atienza; un trabajo sobre «La identidad de Castilla», otro titulado «En torno a las regiones», una alusión al artículo aparecido en nuestro diario bajo la firma del Colectivo Juan de Solier, etc.

Este número, como todos los anteriores, ha sido impreso en los talleres de «El Adelantado».

**SI ESTE MES NO ESTRENA COCHE ES PORQUE NO QUIERE.**

- **Tasamos su coche actual mejor que nadie.**
- **Lo aceptamos como entrada única.**
- **Financiamos el resto hasta el límite.**



**Y LE ENTREGAMOS UN FLAMANTE TALBOT CON ENCENDIDO ELECTRONICO, PREEQUIPO DE RADIO Y GASOLINA NORMAL.**

**A PRECIOS DE FEBRERO Y CONDICIONES ESPECIALES. ¡Aprovéchese!**

**MOSA**

Avda. San Rafael, 42  
SEGOVIA



EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA.

**TALBOT**

### Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.



## Se celebró la mesa redonda sobre cardiología

Con asistencia de sesenta especialistas de diferentes provincias

El sábado último se celebró en nuestra ciudad la reunión anunciada y convocada por la Sociedad Castellana de Cardiología, a la que han asistido sesenta especialistas procedentes de Madrid, Valladolid, Palencia, Salamanca, León, Guadalajara, Ciudad Real, Toledo y Segovia. En el Ayuntamiento se les ofreció una recepción, en la que estuvieron presentes el alcalde y algunos concejales. Por la tarde, en la sala de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, tuvo lugar una mesa redonda sobre el tema «Prevención, detección y profilaxis de la enfermedad coronaria». Como moderador de ella intervino el doctor don Antonio Martí Abad y fueron ponentes los doctores don Leandro Plaza Celemin, del hospital Reina Victoria, de Madrid; don Andrés Sánchez Cascos, de la clínica de la Concepción; don Francisco Martí Bernal, de la clínica de la Concepción; don Rafael Caldevila Potente, médico rural y cardiólogo; don Francisco de Juan y Sanz, del Patronato de Enfermedades del Tórax y don Oscar Soto Guzmán, de la residencia sanitaria «Licinio de la Fuente».

Las ponencias se desarrollaron durante casi dos horas, dedicándose media hora más a coloquio.

Ayer, los asistentes a esta mesa redonda efectuaron una visita al palacio de La Granja y a la fábrica Vicasa.

## Corte de tráfico en la calle Ochoa Ondátegui — Nuevas especialidades en la Escuela de Artes y Oficios

Nota de la Alcaldía.—Con motivo de las reparaciones necesarias en la calle de Ochoa Ondátegui para el oportuno bacheo de la misma (acondicionamiento), con fecha 16 de abril del presente año, se efectuará un corte en ésta en el tramo desde su confluencia con la C/ de San Alfonso Rodríguez hasta la plaza del Salvador, desde las 8 a las 12 de la mañana.

Lo que se hace público para general conocimiento.

El Boletín Oficial del Estado número 89 publica una disposición del Ministerio de Educación por la que se establecen en la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Segovia las especialidades de «Cerámica» y «Tapices», de la Sección de Talleres de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos, y se autoriza a dicha escuela para impartir la enseñanza de «Procedimientos pictóricos».

## Desfile de modelos organizado por la Asociación de Amas de Casa

Mañana, martes, se celebrará en discoteca Gran Vía, un desfile de modelos que ha sido organizado por la Asociación Provincial de Amas de Casa y Consumidores «María del Salto», en colaboración con las boutiques Paucar y Don Braulio. El pase de modelos se iniciará a las 5,30 de la tarde.

«ESA» oportunidad que Vd. busca puede encontrarla en los **anuncios por palabras** de **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**



## Doña Carmen del Castillo Sánchez

(Vda. de Camarasa)

Falleció en Madrid el día 11 de abril de 1980

Habiendo recibido los auxilios espirituales

**D. E. P.**

Sus hijos Emilia, Carmen, María-Rosa y Leonardo; hijos políticos Pedro Gelabert y Jeltke Wifeling; nietos, sobrinos y demás familia,

Suplican una oración por su eterno descanso.

El funeral se celebrará el día 15, a las siete de la tarde, en la parroquia del Buen Suceso, calle Martín de los Heros, 68, de Madrid.

## REGIONALISMO

### Excepto en Segovia, prácticamente culminado el proceso autonómico de Castilla y León

Cuando faltan once días para que finalice el plazo de adhesiones al proceso autonómico de Castilla y León, se han cumplido los requisitos constitucionales en las provincias de Avila, Burgos, Palencia, Salamanca, Soria y Zamora, donde se han contabilizado un total de 1.187 acuerdos de adhesión que superan el mínimo constitucional de los 2/3 y representan a más del cincuenta por ciento del censo electoral en cada provincia. En las provincias de Valladolid, según los datos registrados, faltan 15 acuerdos, entre los que se debe encontrar el del ayuntamiento de la capital, para superar los mínimos constitucionales. Sin embargo, según estimaciones de la Diputación Provincial, en estos momentos podría haberse superado ya la cifra de los 2/3, aunque las certificaciones de los acuerdos no hayan sido remitidas todavía a la Diputación o al Consejo General. En cuanto a los porcentajes de población es necesario que se adhiera el Ayuntamiento de la capital, que ya ha anunciado la convocatoria de un pleno extraordinario a tal efecto el día 23. En la provincia de Segovia, donde son necesarios 140 acuerdos para superar los 2/3, hasta el momento se han registrado cinco acuerdos de adhesión por el Título VIII de la Constitución.

En total, de los 2.051 ayuntamientos con que cuenta la Región se han adherido 1.497. De ellos, 1.322 lo han hecho por el Artículo 143 de la Constitución, 56 por el artículo 151, 17 no especifican vía y 2 se han pronunciado en contra. Para que se cumplan los requisitos constitucionales mínimos son necesarios todavía 155 acuerdos más, contando los necesarios para la provincia de Segovia.

### Comunidad Castellana ante la jornada de Villalar

En el último número de su revista «Castilla», que acaba de aparecer, Comunidad Castellana da su opinión sobre la próxima jornada a celebrar en Villalar, opinión que sistematiza con las siguientes palabras textuales:

«Se persigue por algunos secuestrar el verdadero significado de la derrota comunera de Villalar. Ante este hecho, conviene recordar que no puede reducirse a un exclusivo símbolo de los pueblos de León y de Castilla —ni de su actual regionalismo— por pertenecer a todas las regiones y países de los antiguos reinos que, desde el Cantábrico a Gibraltar, se alzaron contra el cesarismo imperial.

No cabe duda de que el significado de Villalar se pretende utilizar en beneficio de intereses partidarios y centristas, y de vinculación a la supuesta región castellano-leonesa y de un pretendido e inexistente pueblo castellano-leonés».

### Los ayuntamientos de UCD de León dijeron «sí» a la autonomía castellano-leonesa

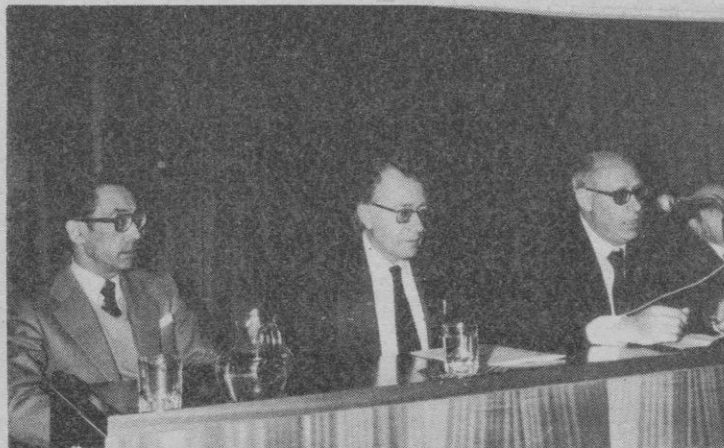
Por 519 votos a favor, 108 en contra y 19 en blanco, los alcaldes y concejales de U.C.D. en la provincia de León, que controlan 160 de las Corporaciones locales leonesas, se pronunciaron ayer favorablemente a la integración autonómica castellano-leonesa. El compromiso de cumplir el acuerdo de ayer es vinculante, tal como advirtió el presidente de U.C.D. leonesa, Rodolfo Martín Villa, por lo que puede afirmarse que, antes del 26 de abril, León habrá cumplido las exigencias de la Constitución para embarcarse junto con el resto de las provincias castellano-leonesas en la aventura autonómica, excepto Segovia.

### EL PCE

### se suma a los actos de Villalar

El Partido Comunista de España ha acordado en la reunión celebrada este fin de semana sumarse a la convocatoria para celebrar el Día de la Región en Villalar de los Comunistas el próximo día 27 de abril.

## El Colegio de Abogados celebró su fiesta de Pascua



El señor Castán en un momento de su intervención.

El pasado viernes, como estaba anunciado, celebró la fiesta de la Pascua el Colegio de Abogados de Segovia. Tradicionalmente el primer viernes posterior a la Pascua de Resurrección la corporación se reúne en una serie de actos de confraternidad.

Comenzó la efemérides con una misa celebrada en San Justo por el párroco de El Salvador a la que asistió la totalidad de la junta de gobierno del Colegio de Abogados, y numerosos colegiados con sus familiares. Después se visitó la capilla del Santísimo Cristo de la Esclavitud, de antigua tradición curial segoviana.

Después se restituyó la celebración de la limonada a la que asistieron casi todos los colegiados.

A las 8 de la tarde, en el salón de actos de la Delegación de Cultura, don José María Castán Vázquez, vicesecretario general de la Comisión General de Codificación, habló sobre «La reforma del Código Civil en materia de patria potestad».

Fue presentado por el decano del Colegio de Abogados de Segovia quien recordó emocionadamente el paso del señor Castán por la Audiencia Provincial de Segovia. Al final se celebró un animado coloquio.

Concluyeron los actos con una cena en el Palacio de la Floresta.

(Foto: F. París)

## NECROLOGICA

### Fallecimiento del Dr. D. José María Barrios

Nos llega la triste noticia del fallecimiento del doctor don José María Barrios Bermejo, profesional de la Medicina muy conocido entre nosotros, por cuanto ejerció en Segovia a lo largo de muchos años y pertenece a una familia estrechamente vinculada a la precitada profesión médica. El doctor Barrios Bermejo fue médico de familia en numerosos hogares segovianos hasta que hace unos años, por razones de salud, se trasladó a Alicante, donde continuó ejerciendo.

Al producirse la triste noticia, testimoniamos a su viuda e hijos nuestra más sincera condolencia.



## CALLES Y PLAZAS DE SEGOVIA

### Don Alfonso Fernández Pérez, vecino

—¿Desde cuándo es usted vecino de este lugar?  
—Desde hace veinticinco años.  
—¿Qué vivencias recuerda referidas a la plazuela?  
—Personalmente, bastantes, pues en este lugar ha transcurrido gran parte de mi vida, concretamente 25 años, que es el tiempo que llevo casado y habitando en este sitio. Tengo gratos recuerdos referidos a la infancia de mis hijos. Respecto a la vida de la ciudad pocas vivencias recuerdo. Cuando don Jesús de Yraola era alcalde de Segovia, como vivía en esta plaza, venían los gigantes y cabezudos con motivo de las fiestas y ferias de la ciudad. Se tocaba diana al igual que en otros sitios de la población. La vivencia que me-

# kalorSa.SA

**MONTAJES DE CALEFACCION Y VAPOR  
SANEAMIENTO  
GRUPOS DE HIDROPRESION**

Teléfonos 423050 y 423054  
Polígono Industrial SEGOVIA

—¿Qué virtudes resaltaría usted que afecten a este sitio?  
—Su principal virtud es su localización, pues es un lugar que encontrándose muy céntrico es sumamente tranquilo y con poca circulación rodada. Carecemos, casi, de ruidos.

—¿Y los defectos?  
—Como tengo gran afecto a esta plazuela, apenas la encuentro defectos. Acaso, que contamos con escasas vistas paisajísticas y que los pavimentos son unos destrozapatos.

—¿Qué le gusta más del lugar?  
—Creo que al contestar a la otra pregunta, queda contestada esta otra. Repito, ante todo su tranquilidad.

### NO SE DEJE ROBAR

Protéjase ¿pero?...

No compre lo primero que vea, por muy seguro que le parezca.

**Sistema de seguridad ENAL**

Plaza Alto Leones de Castilla, 5 (frente Regimiento)

## PLAZUELA DE GUEVARA



Está enclavada entre las calles del Doctor Laguna, la Trinidad y San Agustín.

Toma este nombre en recuerdo de don Antonio de Guevara, que vivió por este sitio; proveedor general de Galeras, patrono de la iglesia convento de San Agustín, a cuyo cargo corrió su construcción desde 1556 en que se posesionaron los frailes, hasta 1597 en que fue terminada.

Hay otro Guevara que tiene piadosa relación con Segovia, y fue Juan de Guevara, oriundo de esta ciudad, fallecido en Granada, ignorando el año, que mandó en su testamento que de su cuantiosa hacienda se fundase un establecimiento a elección de su mujer doña Ana del Mercado y Peñalosa, la que cumpliendo esta voluntad, lo hizo del convento de Carmelitas, comprando, para que éstos se establecieran, la casa que fue de los religiosos Trinitarios, cerca de la Fuencisla.

En esta plazuela tuvo su casa el cronista de Segovia, don Carlos de Lecea y García, nacido en Segovia el 17 de febrero de 1835, ejerciendo en nuestra ciudad la profesión de abogado y siendo muchos años decano de su Colegio. Fue publicista, dirigiendo con don Félix Lázaro García «El amigo verdadero del pueblo» en 1866. Fue diputado a Cortes, director general del Banco Agrícola de esta provincia y promovió extensamente el desenvolvimiento moral y material de la capital. Pero donde sobresalió extremadamente y por lo que pasó su nombre al de los segovianos

ilustres, fue como escritor distinguido y de enorme mérito. Como abogado de la Comunidad y Tierra de Segovia, publicó un interesante estudio histórico-legal sobre esta Corporación. Dio a luz trabajos sobre el alcázar, sobre los Comuneros, sobre la fabricación de la mo-

1915 y honrado con el título de cronista de la ciudad.

En otra casa de esta plazuela salió a la luz el primer periódico diario que ha tenido Segovia, dirigido por el abogado y catedrático don Gregorio Bernabé Pedrazuela, político de gran talento. El periódico se



**MOBILIARIO  
ILUMINACION  
TAPICERIA  
REGALOS  
COMPLEMENTOS**

Plaza Alto de los Leones de Castilla, 4  
Teléfono 42 71 36 SEGOVIA

neda, sobre la Cueva de Santo Domingo, sobre Sebastián de Peralta, sobre la Historia Jurídica, sobre Corpus, sobre Alvar Fáñez, sobre los templos románicos, asuntos todos referentes a Segovia con muchas monografías, artículos y disertaciones que le colocan a la altura de un prestigioso historiador.

Recibió un homenaje de la ciudad, el 4 de noviembre de

llamó «El Porvenir de Segovia», cambiado de nombre a los escasos días de su primera publicación por el de «Diario de Avisos de Segovia». Se inició el 1 de abril de 1899 y finalizó el 30 de septiembre de 1816.

En un espacio muy cuidado y ajardinado, existe un monolito sobre el que se muestra una escultura en bronce, debida al cincel de Toribio García. La obra titulada «El favorito», fue esculpida en 1901.

Escribe:

**Pablo Pastor Sanz**

Fotografía:

**Fernando Peñalosa**

**eurosanitarios, s.a.**

José Zorrilla, 30

Teléfonos 422200 y 422204

**Productos seleccionados para  
saneamiento y calefacción**





## ¡Que vienen los americanos!

Hace un año, poco más o menos, el Gobierno español abrió las puertas del país a la Banca extranjera. Una decisión que, en general, fue recibida con su poco de recelo en los medios financieros nacionales. Una medida inevitable —se dijeron diversos grupos bancarios—, pero no por ello bienvenida.

Por segunda vez en la Historia, los bancos extranjeros comenzaron a abrir sus oficinas en los centros económicos del Estado español. Como se sabe, también en el siglo pasado, en los albores del incierto proceso de industrialización del capitalismo español, entidades de crédito extranjeras (francesas, belgas, inglesas...) pusieron sus capitales en funcionamiento en las minas y ferrocarriles españoles, llevándose la parte del león merced a la escasa capacidad y eficacia de los inversores nacionales y a los recelos con que la aristocracia española veía el ascenso social de los burgueses indígenas. Esta se dijo que más valía capital extranjero conocido, que capital nacional por conocer...

En aquella ocasión, las entidades de crédito foráneas se hicieron con las riendas de buena parte de la vida económica nacional. No parece que la llegada de la Banca extranjera en el siglo XX vaya encaminada a conseguir esos mismos objetivos de una manera tan expeditiva.

En sus recientes declaraciones a un diario madrileño, William Butcher —el «brazo dere-

cho» del legendario Rockefeller, presidente del Chase Manhattan Bank, una institución americana que tiene en depósitos bancarios casi cuatro veces más dinero que la cuenta total del presupuesto del Estado español para todo el año —se ha apresurado a afirmar que la Banca española no tiene motivos de ningún tipo para temer el establecimiento dentro de nuestras fronteras de «ogros financieros» de la envergadura del Chase Manhattan Bank. «No hemos venido aquí para ser un banco abierto al público», ha precisado. Y ha citado los casos de otros países industrializados, donde el establecimiento de bancos extranjeros se ha traducido en un escaso control por parte de éstos de los respectivos negocios nacionales, casi nunca en proporción superior al 2%.

Butcher no ha tenido problema alguno a la hora de reconocer que su interés por instalarse en España —el interés de todo Banco extranjero por colocar sus cimientos en nuestro país— no es hacer una competencia directa a la Banca nacional, sino efectuar una labor de asesoramiento al numeroso conjunto de empresas multinacionales con las que tienen relación, y en especial con las que se establecen en España.

Butcher dice la verdad, no hay motivo de recelo en tal sentido, pero no toda la verdad. La Banca extranjera no va a hacer competencia a la nacional de cara a la captación de depósitos de

individuos o empresas nacionales. Pero sí a reforzar esa sólida, flexible y no siempre visible tela de araña multinacional de carácter económico que se superpone a las fronteras políticas de los Estados-naciones. Empresas multinacionales ligadas a Bancos extranjeros en cada Estado-nación, que acaban por tener en sus manos el control de una parte nada despreciable de la vida económica de los mismos.

España, en ese sentido, es un lugar estratégico en estos momentos, y Butcher lo reconoce. Estando próxima nuestra entrada en el Mercado Común (M.C.) el Estado español puede ser en un futuro inmediato el escenario de una diplomática y silenciosa «guerra financiera», al chocar en nuestro país los intereses de las numerosas inversiones americanas, instaladas aquí desde antiguo, con las que se han de producir como consecuencia de los lazos que van a unirnos de inmediato con centroeuropa. En esta línea hay que entender que los especialistas del Mercado Común hayan calificado recientemente de «restrictiva» la legislación española sobre aceptación de instituciones bancarias extranjeras provenientes del M.C., cuando en realidad no lo es tanto. Para el Mercado Común se trata, entre otras cosas, de evitar que los americanos se aprovechen de dicha legislación en las mismas condiciones de ventaja que los Bancos europeos.

A.F.T.

## Hay un ambiente de engañosa distensión hispano-marroquí

### Tras el apresamiento de los doscientos pescadores españoles

Rabat, 14.—Tras infructuosos intentos anteriores, el cónsul de España en Casablanca, don Francisco Cobo, logró a última hora del sábado entrevistarse con los pescadores españoles cuyos barcos fueron apresados el pasado viernes por patrulleros de la marina de guerra marroquí.

La entrevista fue posible al haber sido autorizados los pescadores y sus tripulaciones a pasar de la zona militar en que se hallaban a la zona libre del puerto.

Los pescadores, cuyo número aproximado es de doscientos, manifestaron al cónsul que reciben buen trato, aun cuando se encuentran incómodos y nerviosos, pero todos se hallan en perfectas condiciones.

La pesca capturada les ha sido decomisada.

Se supone que hoy lunes puedan conocerse los resultados de los atestados y las acusaciones formuladas.

Dice el ministro que el espíritu de las negociaciones anteriores fue el resultado de la declaración conjunta hecha pública durante la visita a Fez, en junio del año pasado, del Rey de España.

### HOY, CONVERSACIONES EN MADRID

El ministro señala que hoy lunes comenzarán en Madrid una serie de intercambios de puntos de vista entre armadores españoles y marroquíes en lo referente a transporte marítimo.

### ENERGICA ACTITUD DEL GOBIERNO ESPAÑOL

El ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, convocó en el palacio de Santa Cruz al embajador marroquí en Madrid para comunicarle la exigencia de inmediata liberación de los 21 barcos pesqueros españoles si no existe razón legal para ello.

### ESPAÑA, JAPON Y R.D.A. DUPLICAN LAS COMPRAS DE CAFE COLOMBIANO

España ha duplicado sus compras de café a Colombia en el periodo comprendido entre febrero de 1979 y el mismo mes de 1980, informa la Federación Nacional de Cafeteros.

En el mes de febrero del presente año, agrega la Federación, las exportaciones de café colombiano ascendieron a 1.066.133 sacos de 60 kilos, cifra similar a la del mismo mes de 1979.

Un estudio estadístico sobre los despachos en el mes mencionado indica que los dirigidos a España registraron un aumento de 38.520 a 82.497 sacos al comparar febrero de 1979 y el mismo mes de 1980.

Las exportaciones al Japón crecieron, en relación con los dos meses mencionados, de 39.369 a 74.056 sacos y las de República Democrática Alemana de 23.307 a 50.004 sacos.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

### LA OPINION DE LOS HUMILDES

El desfile constante en los pasados días de personas de todas las clases sociales ante «La Soledad al pie de la cruz», de don Aniceto Marinas, ha dado lugar a escenas de la mayor emotividad, algunas verdaderamente conmovedoras.

Los artistas, los doctos, los letrados, luego de examinar con el mayor detenimiento y desde todos los planos la maravillosa imagen salida de la prodigiosa gubia de nuestro escultor, formularon juicio y emitieron opiniones altamente elogiosas para Marinas y su «Soledad», encomiando cual se merece la inspiración y el acierto del artista que de forma tan acabada y perfecta ha sabido plasmar.

Humildes mujeres, de modesto vestir, con las huellas del trabajo reflejadas en sus cuerpos, quedábanse extáticas mirando a la Virgen con fijeza, y, poco a poco, un suave llanto humedecía sus pupilas. Las lágrimas, con mudo lenguaje, suplían con ventaja la torpeza de expresión de sus labios, denotando bien a las claras que la emoción invadía hasta lo más profundo de su ser.

Esta opinión, de los humildes, de los de abajo, habrá sido, a no dudarlo, una de las que más satisfacción habrán producido al artista, por ser la más sincera de todas, y, porque es, indudablemente, la más elocuente prueba de que Marinas ha sabido llegar con la emoción de su arte, al corazón de los humildes.

2

## Hacienda informa:

Adquisición de impresos:  
— Delegación de Hacienda  
— Estancos

### Haga correctamente su declaración.

Rellenar el juego de impresos que constituye su declaración del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas no es difícil. Estos son los puntos fundamentales que debe tener en cuenta:

- Si sus ingresos anuales son superiores a 300.000 ptas., tiene que declarar en todo caso, aunque quizá no tenga que pagar.
- Existen dos modelos de declaración: el normal (válido en general) y el simplificado (si la renta anual no excede de 740.000 ptas.).
- El cabeza de familia debe incluir a su cónyuge e hijos que integren la unidad familiar y firmar ambos esposos.
- Si su declaración resulta negativa, la puede enviar por correo certificado.
- Si resulta positiva, puede hacerla efectiva por cualquiera de los siguientes procedimientos:
  - Por correo certificado, incluyendo cheque o talón cruzado al Banco de España, extendido a favor del «Tesoro Público».

- A través de Bancos o Cajas de Ahorros autorizadas para recibir estos impresos.
  - Por correo certificado, realizando el ingreso por transferencia bancaria o giro postal tributario.
  - En las Delegaciones de Hacienda, realizando el ingreso en las Cajas de las mismas.
- Para los contribuyentes de las provincias de Barcelona, Madrid, Sevilla, Valencia y Vizcaya, el plazo de presentación es distinto según la inicial del primer apellido.
- A-J: Del 1 de Marzo al 31 de Mayo.
  - K-Z: Del 1 de Marzo al 30 de Junio.
  - Si tiene derecho a devolución: Del 1 al 31 de Julio.

Para las demás provincias, el plazo es del 1 de Marzo al 30 de Junio. ¡No deje la presentación de su declaración para los últimos días!

No olvide que, como en años anteriores, junto con la declaración del Impuesto sobre la Renta debe presentar, si procede, la del Impuesto sobre el Patrimonio.

CENTRO DE INFORMACION EN SEGOVIA  
— Delegación de Hacienda (Colón, 4)



IMPUESTO SOBRE LA RENTA

Contribuir da derecho a exigir.



General Fontenla:

## «Haremos todo lo posible para que la ley de Defensa Nacional no sea aprobada»

«Un consenso UCD-PSOE no puede tener como pagano a la Guardia Civil»

Barcelona, 13.—«No es procedente que un consenso político tenga como pagano a la Guardia Civil», ha manifestado el director general de la Guardia Civil, general Fontenla, en unas declaraciones efectuadas al diario Barcelones «La Vanguardia».

«Es completamente impropio que un consenso entre UCD y PSOE tenga como pagano a la Guardia Civil. Esto ha sido una idea de los partidos de izquierdas —continúa el general Fontenla— que resulta incomprensible, por que nadie gana nada con ella, y UCD se ha dejado ganar por esta presión para que dicha ley orgánica saliera adelante».

Más adelante el general Fontenla señala que «heremos todo lo posible para que no sea aprobada por el Senado, aunque, na-

turalmente, no estamos muy seguros de los resultados que deseamos».

### REACCION «FATAL»

A la pregunta de cómo han reaccionado los hombres a su cargo, el director de la Guardia Civil indica que «fatal», porque

unos hombres que se sienten militares, que han pasado por la Academia Militar y que incluso algunos pertenecen al Arma de Infantería, no se les puede decir de golpe y porrazo que no son militares, o peor aún, ponerlo en duda y dejar esta condición en un plano de ambigüedad.—Efe.

## Mejoría de Garrigues Walker

La mejoría del ministro adjunto al presidente, Joaquín Garrigues Walker, continuó a lo largo de todo el día de ayer, con lo que se confirmaron expectativas más optimistas sobre su estado de salud. Sus familiares dijeron anoche que el enfermo pasó una jornada tranquila, recibió llamadas de personalidades y se permitió el acceso a la habitación de la clínica de la Concepción donde está internado, de sus hijos y personas más allegadas, con las que conversó. Además, por primer día, tomó alimentos sólidos. No obstante, persiste la gravedad.

## EN POCAS LINEAS

Manuel Clavero Arévalo, diputado por Sevilla y exministro de Cultura, está estudiando la posibilidad de presentar una propuesta de modificación de la Ley de Referéndum, según informa hoy «El Correo de Andalucía»

Ha quedado aprobado por la Asamblea conjunta de parlamentarios y diputados provinciales de Oviedo el proyecto de texto de Estatuto de autonomía para Asturias, que será la base de los siguientes trámites ante las Cortes y el Gobierno para la culminación del proceso autonómico de este Principado.

El Parlamento Foral de Navarra se reúne hoy con carácter extraordinario para debatir las seis mociones presentadas por PSOE, HB, Amaiur, PNV, Zuzia (carlistas) y Casajus (PTE), que exigen la dimisión del Burgo como presidente de la Diputación Foral.

El Partido Socialista de Castilla-La Mancha se ha constituido en la localidad manchega de Alcázar de San Juan, con la asistencia del secretario general del PSOE, Felipe González, que clausuró los actos en la plaza de toros.

El Ministerio de Universidades e Investigación ha aprobado los estatutos provisionales del Colegio Oficial de Psicólogos, por una orden que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

La abundancia de establecimientos comerciales que hay en Soria se refleja en el elevado precio de los productos, lo que es causa de que la ciudad ocupe en España el segundo lugar entre las capitales de vida más cara.

## La Reina presidirá la reunión mundial de UNICEF

La Reina Sofía presidirá el próximo miércoles el acto inaugural de la XXVI Reunión Mundial de UNICEF, que se celebrará, a las once y media de dicho día, en el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social. A la reunión que se prolongará tres días, concurrirán los principales representantes de UNICEF de Europa y Norteamérica que contribuyen al Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia y de aquellas zonas de Asia, Iberoamérica y África donde el organismo internacional lleva a cabo programas de ayuda a los niños. En la inauguración de esta XXVI reunión dará la bienvenida a los reunidos el ministro español de Sanidad, señor Rovira Tarazona, y Mr. James P. Grant pronunciará el discurso de apertura.

EMPRESA MULTINACIONAL,  
AMPLIANDO SU RED COMERCIAL  
A NIVEL NACIONAL, PRECISA:

Para Segovia

## Delegado de Ventas

Experto en venta domiciliaria con cupones  
respuesta «JAMAS A PUERTA FRIA»

### Ofrecemos:

Producto mundialmente conocido.

### Remuneración:

- Comisiones inigualables incluso en el período de prueba.
- Cartera de clientes excepcional.
- Contrato mercantil y Seguridad Social, en régimen especial.
- Coche imprescindible (gastos desplazamiento).
- Incorporación inmediata.

Interesados escriban adjuntando historial personal y fotografía a LINGUAPHONE. Calle Francisco de Rojas, núm. 5. Madrid-10.

## ALFARO ARREGUI, A EE. UU.

Madrid, 13.— Con el fin de asistir a las reuniones del Comité Militar Conjunto, prevista en el tratado de amistad y cooperación entre España y los Estados Unidos de América del Norte, y que en los próximos días se celebrarán en Washington, ha salido de Madrid, con destino a esa ciudad, el teniente general Ignacio Alfaro Arregui, presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor.

Durante su estancia en Estados Unidos, el teniente general Alfaro será invitado oficial del general David C. Jones, presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor Norteamericana, y visitará diversos centros de instalaciones de las fuerzas norteamericanas.—Efe.

## ABRIL MARTORELL PREVE QUE LA CRISIS DURARA QUINCE AÑOS

Ante un reducido grupo de periodistas, Fernando Abril Martorell, vicepresidente del Gobierno, ha profetizado una crisis larga, aunque poco profunda, que como mínimo durará quince años. De ellas se deduce —informaba ayer «ABC»— que si Adolfo Suárez atiende los consejos de su más cercano colaborador, ni habrá cambio de Gobierno y si sólo leves retoques, ni el presidente realizará su esperada intervención televisiva, para no caer en la trampa de defraudar a quienes esperan un viraje espectacular, que no está en condiciones de realizar.

### SUAREZ NO HA PREVISTO NINGÚN MENSAJE POR TELEVISION

Cartagena (Murcia), 13.—«Lo único que se sobre mi intervención en televisión es lo que he leído en la Prensa», ha manifestado ayer en Cartagena el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, al apuntarse la posibilidad de que comparezca en Televisión Española.

El señor Suárez hizo este comentario durante el vino de honor que se dió, tras la entrega a la Armada española de la corbeta «Infanta Elena».

El presidente se mostró muy relajado y sonriente, y dentro de un tono desenfadado habló muy brevemente con los periodistas que se le acercaron.

En presencia de los informadores, el señor Suárez tuvo que acceder, repetidas veces, a fotografiarse con algunas personas que lo solicitaban. Efe.

## Puesto en ejecución el plan de inversiones del F. N. de Asistencia Social para 1980

Madrid, 14.—El Ministerio de Sanidad y Seguridad Social ha dispuesto que se ponga en ejecución el plan de inversiones del Fondo Nacional de Asistencia Social para el ejercicio 1980, mediante una orden que hoy se publica en el «B. O. E.»

El presupuesto de dicho plan asciende a 43.096.423.564 pesetas, que se repartirán en ayudas a: Promoción del bienestar infantil; ancianos; enfermos o disminuidos incapacitados para el trabajo; desamparados; marginados; personas en estado de necesidad; minusválidos psíquicos, físicos y sensoriales, y familias con hijos deficientes.

El «B. O. E.» publica también las normas que habrán de seguirse para el desarrollo del plan.—Efe.

## MALLORCA

### Suciedad, mala calidad de alimentos y precios abusivos en algunos restaurantes

Palma de Mallorca, 12.—«Falta de limpieza, necesidad de mejor atención al público, precios abusivos y mala calidad de los alimentos», son las principales acusaciones contra la cooperativa autogestionaria de trabajadores «Tabyr», concesionaria de los bares y restaurantes del aeropuerto de Son San Juan, hechas por el comité de empresa del mencionado aeropuerto, en una nota remitida a los medios informativos.

Cuenta el comunicado de denuncia que a raíz de una inspección efectuada por los médicos del aeropuerto, se mandó tirar una partida de carne por no estar en condiciones, pero, una vez terminada la inspección, se sacó la carne del cubo de la basura, se limpió y se sirvió al día siguiente a los clientes. Otro día, sigue diciendo la nota, se sirvieron unas costillas que formaban parte del menú y los clientes las encontraron llenas de gusanos.

Tras enumerar una serie de anécdotas de este tipo, el comunicado del comité de empresa termina diciendo que un compañero suyo ha recibido serias amenazas telefónicas, si seguía recogiendo firmas entre los trabajadores del aeropuerto y compañías aéreas, por lo cual había desistido de completar el pliego de firmas.

## EMPRESA DE ALTA SOLVENCIA

Está interesada en la compra de solares para edificar viviendas libres en la capital. Enviar ofertas a D. José Fernández del Valle. Señorío de los Pinos, 4304. Majadahonda (Madrid).



## LIBERIA

LA OPOSICION DE IZQUIERDA,  
EN EL NUEVO GOBIERNO

Abidjan (Costa de Marfil), 14.—El artífice del golpe de Estado del sábado en Liberia, sargento Samuel Doe, anunció la composición de su nuevo Gobierno, en el que figuran los principales líderes de la oposición de izquierda al asesinado presidente Tolbert.

En el Gobierno, de quince miembros, figuran cinco milita-

res y dos ministros del gobierno de Tolbert han sido confirmados en sus cargos: el de Obras Públicas, Gabriel Tucker, y la ministra de Salud Pública, Kate Bryant.

Los restantes ministros de Tolbert murieron durante el golpe de Estado, han sido arrestados o se ha dictado orden de detención contra ellos. Casi todos serán juzgados por un tribunal militar de seis miembros, acusados de alta traición y violación de los derechos humanos, según informó «Radio Monrovia».

El sargento Samuel Doe, artífice del golpe de Estado al frente de la Guardia Nacional, se dirigirá hoy al país por radio y televisión, y en un montaje ra-

diofónico pidió ayer a los liberianos que regresen a sus actividades normales.

La capital de Liberia, Monrovia, se encuentra en calma, con el ejército patrullando las calles. Sin embargo, continúa cerrado el aeropuerto internacional de la capital.

Se ha sabido que con ocasión del golpe de Estado se produjeron algunos saqueos, sobre todo en las casas de los ministros detenidos. «Radio Monrovia» dijo hoy que los responsables de futuros incidentes de este tipo serán castigados según la ley.

Una de las primeras medidas de los golpistas ha sido aumentar los sueldos a los funcionarios públicos del Gobierno y del ejército.—Efe.

Perú prepara un campamento  
para recibir a los refugiados  
en su Embajada en Cuba

Lima, 14.—El campamento para los mil refugiados cubanos que acogerá Perú quedó prácticamente listo en el parque zonal «Tupac Amaru», uno de los más grandes y el mejor equipado de Lima para fines recreativos.

Socorristas voluntarios de la Cruz Roja levantaron 50 tiendas de campaña multifamiliares, cada una para 20 personas, y 30 familiares, que en conjunto exceden la capacidad requerida.

Los refugiados cubanos son esperados en Lima a partir del martes.

El parque zonal «Tupac Amaru», de 28 hectáreas, está situa-

do en el sector Sur de Lima, a unos veinte minutos en automóvil desde el centro de la ciudad.

El campamento para 1.000 de los 10.800 cubanos que invadieron la Embajada de Perú en La Habana y que recibirán asilo en este país, ocupa la zona central del parque y tiene una extensión de cinco hectáreas.

El parque quedó cerrado desde ayer al público.

Un cordón policial rodea el parque, mientras los socorristas de la Cruz Roja, en su mayoría jóvenes estudiantes universitarios, preparan el campamento y terminan de levantar las tiendas de campaña de lona verde.

El parque cuenta, entre otros servicios, con dispensario médico, guardería infantil, un número adecuado de servicios higiénicos, gimnasio, sala de lectura y una zona de recreo cultural que incluye un amplio anfiteatro.

El Sistema Nacional de Defensa Civil pondrá en funcionamiento una oficina de migración y otra de seguridad, aparte de una oficina de Correos, una agencia bancaria y una sala de prensa.

La Cruz Roja peruana se encargará de la alimentación de los refugiados y de la atención inmediata de los mismos, mientras que los servicios médicos-sanitarios estarán a cargo de médicos y enfermeras de la Sanidad de las fuerzas policiales durante las 24 horas del día.

Hasta el momento, se ignora cuánto tiempo se mantendrán concentrados en el campamento a los 1.000 cubanos.

Continúa abierta la posibilidad  
de que USA intervenga en Irán

París, 14.—En entrevista concedida simultáneamente a cuatro canales de televisión europeos, el presidente Carter declaró que respecto al problema creado por los rehenes norteamericanos en Teherán, el recurso a una intervención militar, descartado hasta ahora, seguía siendo «una opción abierta».

Se preguntó el presidente de Estados Unidos si el fracaso de las gestiones realizadas para liberar a sus compatriotas secues-

trados en la Embajada, deben atribuirse a «timidez» o a propósito «deliberado» de las autoridades iraníes.

Refiriéndose luego a los asuntos de Afganistán, Carter dijo que tiene «la posibilidad de actuar económicamente, políticamente o por los medios militares».

«Hasta ahora, hemos preferido actuar conjuntamente con numerosos países, con medios políticos y económicos, dejando

en reserva para el futuro la posibilidad de acciones más energéticas».

Se congratuló el Presidente del apoyo que la posición de su país ha encontrado en las Naciones Unidas, y deploró que, en vez de la evacuación de tropas esperada, se esté produciendo en Afganistán «un robustecimiento de la presencia soviética».

Las declaraciones las hizo Carter a emisoras de televisión de Francia (TF-1), Gran Bretaña Italia y República de Alemania. Efe.

## FRANCIA

Penas más severas  
para los violadores

La Asamblea Nacional francesa aprobó por unanimidad la ley sobre la violación, que establece penas más severas y sienta un concepto «más amplio y más claro» de este delito, que ha aumentado de forma alarmante en el país en los últimos años. Todo acto sexual, de cualquier naturaleza, cometido o intentado contra otra persona, con violencia, coacción o sorpresa, constituye delito de violación, según el nuevo texto legal. Las penas de cinco a diez años fijadas anteriormente por el Senado, se han aumentado de diez a veinte años, pudiendo elevarse a cadena perpetua si se viola a una o a un menor de quince años; a un enfermo, a un inválido o a una mujer embarazada.

## PANORAMICA

**BELGICA:** El Rey Balduino de Bélgica ha nombrado al socialista flamenco, Willy Claes, encargado de formar un nuevo Gobierno de coalición, sin necesidad de recurrir a elecciones generales anticipadas.

**PORTUGAL:** Otelo Saraiva de Carvalho, responsable de las operaciones militares de la «revolución de los claveles» portuguesa de 1974, está acusado de incitar a la violencia, en un proceso abierto por la Policía judicial, ahora en fase de instrucción e investigación.

**HOLANDA:** El grupo liberal del Parlamento holandés ha pedido a la cadena nacional de televisión NOS, que no difunda la película Muerte de una princesa. La programación de este filme, que acaba de causar un conflicto diplomático entre Arabia Saudí y Gran Bretaña, está anunciada para el próximo día 16.

**POLONIA:** La Policía polaca detuvo a diez disidentes, defensores de los derechos humanos, entre los que figuran Jacek Kuron, propietario del piso donde se encontraban reunidos los miembros del grupo disidente, Adam Michnik, Antoni Macierewicz, Anka Kowalska, Halina Mikolajska, María Wuje y Andrzej Celinski.

**AFGANISTAN:** Oficiales afganos amotinados dieron muerte a ciento noventa militares soviéticos, en la estratégica base aérea de Bagram, situada cerca de Kabul, antes de desertar, pero las fuerzas invasoras moscovitas vengaron la muerte de sus camaradas expulsando a centenares de familias de sus hogares.

**IRAN:** El ayatollah Jomeini recibió un mensaje del Papa Juan Pablo II, en el que le pide el Pontífice que encuentre «una solución justa» a la crisis irano-norteamericana. El mensaje del Papa, en el que se indica que textos semejantes han sido cursados a Kurt Waldheim, secretario general de la ONU, al presidente Carter y al presidente iraní, Bani Sadr, expresa «la gran inquietud del Santo Padre» por la situación crítica existente entre Estados Unidos e Irán.

TELEFONOS  
DE  
EL ADELANTADO

Dirección: 41 46 98  
Redacción: 41 46 97  
Administración: 41 46 96

## EDIFICIO PUERTA DE CASTILLA

Entre Fernández Ladreda y Ezequiel González

Rodeado de zonas verdes y espacios libres

Viviendas, apartamentos, oficinas, locales  
y plazas de garaje

Terminación: marzo-abril 1980

Aislamiento termo acústico especial Novaipor

Carpintería en roble americano y aluminio  
anonizado en bronce

Cuartos de baño en mármol

Acrilamientos en vidrio doble Crimalit

Portero automático vídeo

Precios normales

Financiación a través de la Caja de Ahorros de Segovia

INFORMA, CONSTRUYE Y VENDE:

## INMOBILIARIA ACUEDUCTO

Fernández Ladreda, 10, tercero

Teléfono 41 51 91

Licencia municipal núm. 490 de 17-12-1977  
Cantidades ingresadas en C-1808. Caja de Ahorros de Segovia



Preguntas a Carlos Cano

«Un pasodoble puede ser muy reaccionario o muy progresista»

«No es que los andaluces nos vayamos ahora a poner turbante, pero hay que redescubrir el Al-Andalus»

—¿Cuál es tu evolución personal desde el último disco, «Crónicas granadinas», hasta este «De la luna y el sol»?

—Mi evolución personal está condicionada por las vivencias que he tenido, fundamentalmente las colectivas, digamos de tipo político, con unas grandes decepciones. Que en principio me sentaron muy mal, y ahora no me siento ya tan mal, porque me ponen los pies en tierra.

—¿Cuál ha sido la evolución de tu obra en relación a lo andaluz?

—En un momento dado, todo lo que significa la palabra «Andalucía» no solamente no era compartido, sino que ni siquiera comprendido por mu-

chas fuerzas políticas y sociales en Andalucía, y entonces mi lucha la centro fundamentalmente en que la gente se entere como sea de que hay una cosa que se llama Andalucía, con una personalidad propia y con una voluntad de ser y de destino.

Mi primer disco, «A duras penas», era eso, a duras penas íbamos avanzando y viendo un poco de luz. El segundo, «A la luz de los cantares», era más cultural, luchaba contra el tópico de que la música popular, el pasodoble, el tanguillo, es reaccionario, lo cual es falso; la música popular puede ser reaccionaria o progresista según se utilice.

—¿Cómo ves la situación política andaluza?

—En Andalucía el problema no solamente es político sino que hay un problema económico, y muy grave, que todavía no se ha tocado, y por ahí fracasó Azaña, el tema de la reforma agraria, que trajo lo de Casas Viejas, y ahí Azaña pinchó. Y si pinchó Azaña, no me extraña que pinchen otros menos progresistas que él. Hay que tomárselo en serio, y si tanto se habla de una democracia donde la justicia esté más equilibrada y más justamente repartidas la economía y cultura, Andalucía es uno de los pueblos más necesitados en ese reparto, como lo están Extremadura o Castilla.

—Tú tocaste en tu disco «Crónicas granadinas» el tema

islámico, que a la vuelta de un año se ha convertido en obsesión mundial. Por otra parte está todo aquel asunto de que si a Jomeini le gustó el disco y ordenó su emisión en Irán... en fin, ya sabes...

—No hay que olvidar que Andalucía alcanzó su mayor florecimiento político, económico y cultural durante la dinastía de los Omeyas en Córdoba y los Nazaritas en Granada. Cuando el andaluz estudie su historia no podrá evitar el sentir... no te voy a decir que nos vayamos a vestir ahora con turbante, además de que conocemos nuestras mezclas de sangre y cultura con Castilla, que son muy fuertes, y sabemos de dónde vienen nuestras raíces. Pero no se puede ignorar lo que dio la cultura de Al Andalus, que alguna vez tendrá que estudiarse en las escuelas, y se verá lo que fue aquel florecimiento de las artes, las letras, matemáticas, álgebra, medicina, una cantidad de cosas. Dicen que en Granada ya se practicaba algo que hoy en día se llama psicoterapia de grupo. Los baños árabes, el número de camas hospitalarias por habitante, las condiciones de esos hospitales, la libertad que había a niveles del pensamiento... Los pueblos estaban regidos por poetas, casi todos los reyes arábigoandaluces lo eran, a Al Mutamid se le considera el mejor poeta de Andalucía.

Voz de privilegio

Grace Kennedy tiene ahora veintiún años y una voz de privilegio. Su primer contacto con el mundo del disco fue un single que llevaba como canción principal «(You Bring Out) The Best Of The Woman In Me». Desde entonces el éxito es que compañero, y hoy día Grace la joven negrita que nació en la India, es una de las triunfadoras de la «música-disco».

ANA BELEN

Televisión, gira, disco...



Muchas noticias en torno a Ana Belén. Por un lado, la reciente publicación del single «Desde mi libertad», tema incluido en su LP «Ana» pero al que se ha dado una remozada versión, con nuevo arreglo y nueva grabación, mucho más energética, aunque conservando el lírico estremecimiento del tema.

Por otro lado, la gira sudamericana en la que se embarcaron Ana y Víctor Manuel el pasado día 1. El itinerario es el siguiente: Cuba, Caracas, Bogotá, Puerto Rico, Méjico, Chile y Argentina... Se prevé que Ana vuelva a España a finales de mes.

Y por último, sus dos apariciones televisivas, que dejó grabadas antes de irse. «Retrato en vivo» se emitirá en fecha no determinada del mes de mayo. Y «Aplauso», que se emitió el pasado sábado.

Un tema que les cae a la medida

«Buzz buzz a diddle it» es una composición del famoso Bob Crewe, una de las piezas básicas de los legendarios Four Seasons. Un tema que cae a la medida a un grupo como Matchbox, que se caracteriza especialmente por hacer una música que se aleja absolutamente de las corrientes actuales y que oscila entre el rockabilly, el country y algunas pinceladas del rock and roll. Algo diferente que llega para desahogar a la gente del sonido discotequero que ha invadido la discografía mundial.

Esa podría ser una de las claves del éxito: claro que la auténtica razón está en «Buzz buzz a diddle it». ¿No es cierto?



COORDINA:

A. S.



PROMOCION HASTA EL SABADO

ACEITE girasol Elosua, litro, 99,00.

ACEITE oliva Titán 1.º, litro, 129,00.

AGUA Bezoya, (brik) litro, 13,00.

GALLETAS M.ª Fontaneda, caja 1 kilo, 94,00.

NATACHA, tarrina 250 gramos, 39,00.

NATACHA, tarrina 400 gramos, 62,00.

ATUN aceite Calvo, estuche 140 gramos, 43,00.

CHOCOLATE La Campana Elgorriaga, tableta 150 gramos, 46,00.

F. JAMON York trasero Acueducto, kilo, 350,00.

F. JAMON York al horno Acueducto, kilo, 360,00.

TOMATE al natural Rioja, bote 1 kilo, 36,00.

TOMATE al natural Rioja, bote 1/2 kilo, 19,00.

MELOCOTON SPAR extra, bote 1/2 kilo, 43,00.

COÑAC Gran Garvey (abono 15 pesetas, por tapón), botella, 248,00.

QUINA Santa Rosa (regalo 25 sellos Valispar), Botella 1 litro, 82,00.

MOSI vajillas (regalo 5 sellos Valispar), botella 1 litro, 47,00.

CHAMPU familiar Rebeca (regalo 5 sellos Valispar), envase 900 gramos, 53,00.

PAPEL higiénico Elefante, rollo, 17,00.

VIM líquido limpiahogar, envase 500 gramos, 43,00.

Y SIEMPRE SELLOS VALISPAR DE REGALO EN TODAS LAS COMPRAS.



# 2-1. El mejor juego de conjunto dio el triunfo a la G. Segoviana

El Acueducto, expulsado Elvidio, actuó treinta minutos con diez jugadores



S. D. Gimnástica Segoviana



C. D. Acueducto

Con un fuerte viento que impidió el desarrollo normal del juego y una buena entrada en los graderíos, aunque inferior a la que cabía esperar de un encuentro de estas características, se disputó ayer en La Albuera el partido de 1.ª regional grupo I entre la G. Segoviana y C.D. Acueducto.

**ALINEACIONES**

G. Segoviana: Rodri; Valeriano (Aquilino, m. 75), López, Minguela, Bermejo; Borreguero, Ignacio, Belló (Goyo, m. 78); Marcos, Cuéllar y Julito.  
C.D. Acueducto: Javi; Meleró, Titi (Pinillos, m. 79), Angel, Villoria (Chiqui, m. 68); Ayuso, Elvidio, Manolo; Bibi, Potito y J. Luis.

**ARBITRO**

Dirigió el señor Santos Trapote. Aparte del comentario que en próximos días hagamos sobre temas de este tipo de arbitrajes, hoy sólo diremos que recortó siete minutos a la primera parte y amplió tres a la segunda, que mostró tarjetas amarillas a Bermejo, Titi y Villoria y roja a Elvidio, por, creemos, blasfemar. Su labor fue pésima, puesto que no cortó ni una de las entradas duras que hubo en el encuentro, mostrando tarjetas completamente absurdas.

**GOLES**

1-0. Minuto 51. Marcos sale de un regate en corto centrando sobre el área pequeña. Cuéllar, totalmente desmarcado y ante la mala colocación de Javi, mete la cabeza marcando a placer.  
2-0. Minuto 76. Buena jugada de Borreguero al borde del área grande pasando el balón en profundidad a Julito, quien a pocos metros de la meta de Javi lanza un chutazo impresionante que lleva el balón a las mallas. Gran gol.  
2-1. Buena jugada de Potito que deja «sentados» a dos defensas gimnásticos. Centra sobre el área pequeña y Chiqui remata muy bien marcando. Buen gol. Era el minuto 93.

**INCIDENCIAS**

Los masajistas de ambos equipos hubieron de saltar al terreno de juego en varias ocasiones, aunque por fortuna los encontronazos no revistieron gravedad aparente. Solamente José Luis, a escasos minutos del final, hubo de salir del terreno aquejado de calambres. Tres saques de esquina lanzó la G. Segoviana y dos el Acueducto.

**GAÑO LA TRANQUILIDAD**

Jugar al fútbol en las condiciones atmosféricas que ayer hubo durante el desarrollo del encuentro que comentamos, era poco menos que imposible. Pero sucedió que los 22 jugadores que durante noventa minutos hubo sobre el terreno lucharon lo indecible a fin de que los puntos no se les fueran, supliendo en muchos momentos la

falta indudable de calidad del juego por la puesta en práctica de un gran espíritu de lucha. La primera parte del encuentro tuvo mayor peligrosidad por parte rojiblanca, donde la fuerza de Ayuso, el buen marcaje de Meleró a Julito y la gran movilidad de Manolo, superaron el juego, pobre, que en la línea de medios realizaban Borreguero, que quería estar en todas partes, y sobre todo de Belló, nulo por no encontrar sitio en la zona. No hubo goles, pero de haberse producido habrían caído, posiblemente, del lado «visitante». Por ejemplo aquél gran lanzamiento de Potito, y el balón salió rozando el palo o aquél balón que Manolo no remató por centímetros.

En la continuación cambiaron las cosas. Vimos al conjunto gimnástico mucho más tranquilo. Sus acciones ofensivas se prodigaban más y el hecho de conseguir el primer gol al comienzo de la misma, supuso conseguir el aplomo necesario para dominar territorialmente. A ello se puede añadir el hecho de que algunos de los hombres que con más fuerza habían jugado en el Acueducto, bajaron mucho en su rendimiento dejando al conjunto en «cuadro» con la expulsión de Elvidio que si bien no realizó una brillante labor mantenía una posición adelantada que obligaba a la defensa gimnástica a permanecer en situaciones de marcaje.



Primer gol de la Segoviana

Resumiendo, que los puntos se los llevó la G. Segoviana porque fue superior en la segunda parte a su contrario, porque jugó con más aplomo y porque supo aprovechar las ocasiones de gol que tuvo. El Acueducto fue equipo de los primeros 45 minutos, para apagarse después. Sus jugadores dieron todo cuanto tenían. Nadie podrá decir que la derrota no la «vendieron» cara.

**ASI LOS VIMOS:**

G. SEGOVIANA: Rodri (1). Seguro en los blocajes y en los despejes con el puño. Valeriano (2). Hizo un alarde de fuerza física y de saber desmarcarse, aunque no esté muy de acuerdo con sus entradas a Ayuso. Lopez (2). Fue un auténtico valladar en la defensa cortando muy bien. Minguela (1). Demasiado cómodo en su juego. Bermejo (1). Sin coger el sitio en el centro del terreno. Está muy lejos de su juego habitual. Borreguero (2). Su segunda parte fue excelente, dominando la línea de medios. Ignacio (2). Juego muy eficaz el suyo mandando el balón por los laterales y abriendo huecos. Bello (1). Quiso, pero se «enredó» demasiado con el balón. Marcos (1). Muy bullidor en la delantera, pero con exceso de pases. Cuéllar (2). Luchó de principio a fin y ocupó el eje del ataque con peligro para la meta contraria. Julito (2). Pese a su juego, poco «limpio», hay que decir que realizó muy buenas jugadas y que marcó un gol superior.

C. D. ACUEDUCTO: Javi (1). Poco decidido en las salidas. Pudo hacer algo más en el primer gol. Meleró (1). Marcó muy bien a Julito en la primera parte, para bajar mucho en la segunda. Titi (1). Durante la primera media hora de juego lo hizo muy bien, para bajar mucho en la continuación. Angel (2). Fue uno de los mejores de su equipo. Supo cortar y trabajar como pocos. Villoria (2). Demostró saber desmarcarse y dio viveza al juego en la línea media. Elvidio (0). No hizo ni una sola jugada para poder ser destacada. Manolo (3). Jugando en la posición de delantero centro dio una gran muestra de saber jugar en ese difícil lugar. Bibi (1). Le sobró siempre un regate. Potito (2). Buen jugador. Sabé organizar y moverse en el campo. J. Luis (2). Trabajó mucho aunque abusó en exceso del regate. Chiqui y Pinillos jugaron muy pocos minutos y no enjuiciamos su labor.

## La opinión de los entrenadores

JOSELE:



«En la segunda parte la G. Segoviana ha jugado mejor que nosotros y su triunfo lo considero justo. El hecho de quedarnos con diez jugadores supuso una ventaja para el contrario. En el segundo tiempo mis jugadores no han marcado como debía haberse hecho. El árbitro ha estado mal; comenzó a sacar tarjetas sin necesidad con el fin de atemorizar a los jugadores y cuando hubo entradas duras no dijo nada».

BELLOTA:



«Considero que la primera parte fue del Acueducto que dominó en muchos momentos. No conseguimos marcar bien a algunos de sus jugadores y con ello les dimos facilidades. La expulsión de Elvidio no creo que nos haya beneficiado. El desarrollo del partido ha sido, más o menos, como preveíamos al comienzo. Entiendo que el encuentro ha sido disputado con bastante nobleza. El árbitro ha estado excesivamente riguroso al comienzo del partido. Nuestra victoria creo que la merecimos».

J. M.ª

J. M.ª

(Fotos Aurelio M. y Antonio)



## El mejor de la jornada



No siempre puedo presentar los encuentros que disputa el C. D. Acueducto, por ello no puedo asegurar que MANOLO, ayer su delantero centro, juegue en todos de la forma que en el partido frente a la G. Segoviana, lo hizo. Pero es que para dar una opinión sobre su actuación hay que tener en cuenta el sistema que puso en práctica su equipo le dejó prácticamente sólo en la línea delantera y en tan difícil lugar como es el centro del ataque. Pero allí, en lucha con los defensas gimnásticos, realizó una labor verdaderamente eficaz, demostrando dominio de balón y sentido posicional. En dos ocasiones el cruce de Minguela impidió que Manolo se quedara solo ante Rodri con muchas posibilidades de marcar. Realizó una buena labor y por ello hoy le destacamos como EL MEJOR DE LA JORNADA.

(Foto Antonio)

## Telegramas deportivos

### BOXEO

El boxeador coreano Park Chan Hee defendió con éxito su título mundial de boxeo, peso mosca, versión del Consejo, ante el mexicano Alberto Morales.

No hubo caídas a lo largo de los quince asaltos, disputados ante más de diez mil espectadores.

### MOTOCROSS

Los alemanes Dieffembach y Kobele se han proclamado ven-

cedores del Gran Premio de España de Motocross, en primera prueba puntuable para el Campeonato del Mundo de 250 cc, disputada en Sabadell.

### ESQUI

El sueco Benny Lindberg, a 156,523 kilómetros por hora, se proclamó vencedor de una prueba de kilómetro lanzado de esquí, adjudicándose los 3.000 dólares de premio, en Salen (Suecia).

El norteamericano Steve McKinney, el hombre más rápido de la historia sobre esquíes, solamente pudo alcanzar la sexta posición, a 151,007 kilómetros por hora.

### BILLAR

El belga Ludo Dielis ganó en Wedel (R.F.A.) el campeonato de Europa de billar a una banda, delante de su compatriota Raymond Ceulemans, anterior campeón y 26 veces campeón del mundo de la especialidad.

### Cronometraje deportivo

#### Estreno mundial en Fórmula 1

Por primera vez en su historia, los Grandes Premios de Fórmula 1 se beneficiarán de un procedimiento de cronometraje revolucionario, agrupando la identificación de los coches, la toma de tiempo y el tratamiento electrónico de las informaciones, gracias a pequeños transmisores de ondas-radio, montadas en los bólidos y unidas a un ordenador.

Esta novedad, debida a los esfuerzos conjugados, con su propia tecnología, de la Compañía de Relojes Longines y Olivetti, ofrece a los Fórmula 1 un cronometraje a la medida de sus récords.

El sistema ofrece una seguridad óptima para los organizadores de los Grandes Premios, poniéndoles al abrigo de toda discusión posible; la intervención humana en la cuenta de los tiempos netos está definitivamente suprimida. La prensa, las escuderías y el jurado dispondrán de una red de televisión de circuito cerrado unidos al ordenador, permitiéndoles seguir instantáneamente la evolución de los coches en la pista. Las cadenas televisivas que cubran la retransmisión de los Grandes Premios se beneficiarán igualmente de este nuevo procedimiento, el cual permite la sobrepresión de los tiempos netos oficiales y de las clasificaciones sobre las pequeñas pantallas.

El nuevo sistema ha tardado varios años en ponerse a punto en los laboratorios de las empresas Longines y Olivetti. Los recientes tests efectuados para los Grandes Premios de Argentina y Brasil, autorizan su contratación oficial en «estreno mundial» para el Gran Premio del oeste de los Estados Unidos, en Long Beach, el 30 de marzo de 1980.

### Baloncesto

#### Perdió el Imperio ante el Marlboro

Se jugó ayer el partido más trascendente del Imperio-Teim-sa en la presente temporada, frente al Marlboro. De él de-

pendía prácticamente su ascenso a Segunda División, y las cosas se han puesto difícilísimas para los segovianos, puesto que perdieron frente a sus rivales por 79-63.

En nuestra edición de mañana ofreceremos a los lectores una crónica de este importante partido.

### GOLF

## BALLESTEROS GANA EL «MASTERS»



Augusta. (Georgia, EE.UU.), 14.—Severiano Ballesteros de 23 años se ha convertido en el más joven campeón del torneo de maestros de golf de Estados Unidos.

Ballesteros terminó con 13 bajo par 275, pese a que los nervios y la lluvia le afectaron en la última ronda, en la que sólo consiguió igualar el par de 72.

La anotación más baja en la historia del «Masters» ha supuesto 55.000 dólares (unos 3.850.000 pesetas) para el jugador español.

Ballesteros acabó con cuatro goles menos que sus dos contrincantes más cercanos, Gibby Gilbert y Jacj Newton, quienes con rondas finales de 67 y 68 respectivamente, terminaron empatados en segundo lugar, con un total de 279 golpes.— Efe.

### CICLISMO

#### Pedro Delgado ganó en Cuéllar

Ayer se celebró en la villa de Cuéllar el XXII Gran Premio Ciclista Cuéllar, en el que participaron cerca de treinta corredores. El triunfo fue para el segoviano Pedro Delgado, que se impuso claramente a sus más inmediatos seguidores.

## LA QUINIELA GANADORA

Español-Valencia .....	x
At. Bilbao-R. Vallecana .....	1
At. Madrid-Almería .....	1
Sevilla-Zaragoza .....	1
Málaga-Betis .....	1
Burgos-Real Madrid .....	2
Gijón-Salamanca .....	x
Hércules-Real Sociedad .....	x
Palencia-Elche .....	1
Castilla-Valladolid .....	2
Tarragona-Granada .....	1
Sabadell-Alavés .....	x
Getafe-Castellón .....	1
Levante-Murcia .....	2

\*\*\*

Al terminar el primer escrutinio de la trigesimotercera jornada del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas han aparecido 20 máximos acertantes de catorce resultados.

Los de trece, por el momento, son 936 (novecientos treinta y seis) y los de doce 15.813 (quinze mil ochocientos trece).

## Auto-Escuela VELASCO

Director: Casimiro de Andrés

- \* Moderno parque de vehículos.
- \* Expertos profesores.
- \* Enseñanza completa
- \* Disponemos de Autobús

Gobernador Fdez. Jiménez, 15

Teléfonos: 425505 y 527319

## Peña Amigos del Real Madrid, C. de F.

Se ruega a todos los afiliados y simpatizantes de la Peña Amigos del Real Madrid, C. de F., asistan a la reunión que tendrá lugar el próximo día 15, a las 20 horas, en el salón de actos de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de esta capital, para tratar entre otros asuntos de completar la Junta Directiva.

La Comisión Organizadora



## TABACALERA, S. A.

Siendo necesario en fecha próxima la titularidad de la Administración Subalterna de esta Compañía en TUREGANO, las personas a quienes pueda interesar solicitarla, en concepto de Mandatario Mercantil del Representante Provincial en SEGOVIA, podrá dirigirse a las oficinas de la Representación Provincial en c/ Infanta Isabel, número 13, para obtener información correspondiente a los requisitos exigidos y demás circunstancias específicas de la referida Administración Subalterna.

La presentación de solicitudes finalizará el día 23 de abril de 1980.

## MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA



No pida una batería

Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA

exija...

TUDOR

Póngale un motor PEGASO a su coche y ahórrase 3,24 pesetas por kilómetro



Infórmese en Gobernador Fernández Jiménez, 9 y Polígono Industrial. Teléfono 43-02-00



# RESULTADOS

# CLASIFICACIONES

## PRIMERA DIVISION

Español, 1; Valencia, 1.  
Ath. Bilbao, 4; R. Vallecana, 1.  
Las Palmas, 0; Barcelona, 1.  
At. Madrid, 4; Almería, 1.  
Sevilla, 2; Zaragoza, 1.  
Málaga, 1; Betis, 0.  
Burgos, 1; Real Madrid, 2.  
Gijón, 0; Salamanca, 0.  
Hércules, 0; Real Sociedad, 0.

R. P. Avila, 4; La Granja, 0.  
At. Leonesa, 2; Marchamalo, 1.  
C. Villalba, 2; H. Alcarreño, 2.  
Fuensalida, 4; Sigüenza, 0.  
Descansa, Arenas.

## TERCERA CATEGORIA REGIONAL PREFERENTE

### Grupo 5.º

Los Ríos, 3; G. Ayllonesa, 0.  
San Rafael, 4; Cantalejo, 1.  
Sp. Riazano, 1; Alcalá P., 0.  
Turégano, 4; At. Roceño, 1.  
Arévalo-Alovera (S.R.)  
At. Velilla-Torres (S.R.).  
Torrejón, 6; Sepúlveda, 1.  
Colmenarejo-Meco (S.R.).  
Hoche, 0; Villarejo, 0.

## TERCERA CATEGORIA REGIONAL ORDINARIA

### Grupo 14

Pinillos, 2; Bernardos, 0.  
Villacastín, 3; Nava Asunción, 0  
Espirido, 0; Bernúy, 2.  
Escarabajosa, 2; El Espinar, 0.  
Descansan, Abades, San Lorenzo y Monteresma.

### Grupo 15

Fuentepelayo, 2; Mozoncillo, 2.  
Los Primeros, 6; Cabezuela, 1.  
Zarzuela Pinar-Carbonero (no presentado Zarzuela).  
Sanchonúño, 0; Olombrada, 5.  
Escalona, 2; Lastras Cuellar, 0.  
Cantimpalos, 3; Prádena, 2.  
Descansa, Navalmanzano.

## CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL

San Lorenzo, 1; Ayllonesa, 3.  
Turégano, 0; Acueducto, 9.  
Segoviana, 2; Sepúlveda, 1.  
Cantalejo, 3; La Granja, 0.  
Descansa, San Rafael.

## BALONCESTO

### TERCERA DIVISION NACIONAL

Renfe, 70; Maristas «Tito», 84.  
Arévalo «Dosa», 98; Moros, 51.  
Marlboro, 79; Imperio «Teimsa», 63.  
Zoyka, 42; San Estanislao, 77.  
Doncel, 90; Zamora, 90.  
Puertollano, 82; Universitario, 64.

## TENIS DE MESA

### PRIMERA LIGA NACIONAL CASTELLANO-LEONESA

Toscana, 5; San Lorenzo, 0.  
OAR-Segoviana, 0; Aossima 1880, 5.  
Aniceto Marinas, 0; Juvenil Bosco, 5.

Marín Sport-San Lorenzo (pendiente Comité).  
OAR-Segoviana, 1; Juvenil Bosco, 4.  
Aniceto Marinas, 0; Aossima 1880, 5.

## BALONMANO

### CAMPEONATO INTERPROVINCIAL

Hucha, 29; C.D. Flor Salamanca, 24.  
Avila, 18; Rufiner D. Segovia, 14

## Primera División

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Real Sociedad.....	29	15	14	0	41	15	44+16
Real Madrid.....	29	18	8	3	58	29	44+16
Gijón.....	29	14	6	9	41	29	34+6
Valencia.....	29	11	11	7	46	36	33+3
Ath. Bilbao.....	29	14	4	11	46	37	32+2
Las Palmas.....	29	13	5	11	35	39	31+1
Barcelona.....	29	10	10	9	34	29	30+2
Sevilla.....	29	12	5	12	45	39	29-1
Betis.....	29	9	11	9	29	35	29+1
At. Madrid.....	29	9	10	10	35	36	28-2
Zaragoza.....	29	11	5	13	39	35	27-1
Almería.....	29	8	10	11	34	45	26-2
Salamanca.....	29	9	8	12	28	33	26-2
Rayo Vallecana.....	29	8	8	13	41	53	24-6
Español.....	29	6	12	11	24	32	24-6
Hércules.....	29	6	11	12	31	37	23-5
Burgos.....	29	4	10	15	25	50	18-12
Málaga.....	29	7	6	16	25	48	17-10

## Segunda División

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Valladolid.....	31	14	8	9	46	34	36+6
Alavés.....	31	13	10	8	34	29	36+6
Castilla.....	31	14	7	10	39	27	35+3
Murcia.....	31	13	9	9	45	33	35+5
Castellón.....	31	13	8	10	37	35	34+4
Sabadell.....	31	14	6	11	38	40	34+4
Osasuna.....	31	15	3	13	65	46	33+1
Cádiz.....	31	13	7	11	38	33	33+1
Elche.....	31	11	11	9	35	33	33+1
Oviedo.....	31	12	9	10	35	35	33+1
Getafe.....	31	12	8	11	36	38	32+2
Palencia.....	31	10	10	11	38	38	30-2
Huelva.....	31	11	8	12	29	34	30-2
Granada.....	31	11	7	13	35	39	29-1
Celta.....	31	9	10	12	34	37	28-2
Santander.....	31	7	14	10	25	31	28-4
Levante.....	31	11	6	14	37	45	28-2
Coruña.....	31	12	3	16	40	41	27-5
Tarragona.....	31	7	10	14	24	47	24-8
Algeciras.....	31	7	8	16	24	39	22-8

## Segunda División B

### Grupo primero

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Atlético Madrileño.....	31	16	11	4	56	25	43+13
Baracaldo.....	31	15	13	3	45	28	43+13
Leonesa.....	31	16	10	5	41	19	42+10
Tenerife.....	31	16	8	7	44	25	40+8
Langreo.....	31	16	7	8	33	26	39+7
Sestao.....	31	11	12	8	32	26	34+4
Zamora.....	31	15	4	12	36	30	34+2
Torrejón.....	31	11	11	9	42	33	33+3
Bilbao Athletic.....	31	13	6	12	41	35	32+2
Logroñés.....	31	13	6	12	45	38	32
Las Palmas Atlético.....	31	10	11	10	43	43	31+1
Mirandés.....	31	11	9	11	35	36	31-1
Pontevedra.....	31	10	10	11	35	37	30-2
Huesca.....	31	11	7	13	33	44	29-3
Ensidesa.....	31	10	6	15	29	38	26-4
Sporting Atlético.....	31	6	13	12	31	36	25-7
Ferrol.....	31	8	5	18	26	50	21-9
Orense.....	31	4	11	16	26	53	19-11
Arenas.....	31	6	7	18	24	43	19-11
Guecho.....	31	7	3	21	36	68	17-15

### Grupo segundo

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Calvo Sotelo.....	31	16	6	9	52	37	38+6
Ceuta.....	31	15	8	8	52	37	38+6
Tarrasa.....	31	12	13	6	34	25	37+5
Linares.....	31	14	9	8	34	26	37+5
Portuense.....	31	13	11	7	31	31	37+7
Lérida.....	31	14	7	10	40	33	35+3
Córdoba.....	31	14	7	19	40	33	35+3
Eldense.....	31	14	6	11	39	30	34+2
San Fernando.....	31	14	5	12	32	31	33+3
Jaén.....	31	11	10	10	34	25	32+2
Badajoz.....	31	10	12	9	37	40	32+2
Vall de Uxó.....	31	11	9	11	37	36	31-1
Jerez.....	31	12	6	13	37	44	30
Barcelona At.....	31	9	10	12	30	31	28-2
Ibiza.....	31	8	11	12	24	29	27-5
Sevilla At.....	31	8	10	13	35	39	26-4
San Andrés.....	31	7	11	13	29	37	25-5
Diter Zafra.....	31	9	5	17	31	43	23-9
Gerona.....	31	7	9	15	34	52	23-7
Onteniente.....	31	6	6	19	20	41	18-12

## PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
AT. BEMBIBRE.....	30	24	2	4	71	18	50+18
MEDINENSE.....	31	20	4	7	71	39	44+14
GUARDO.....	31	18	7	6	59	33	43+11
FABERO.....	31	17	9	5	72	26	43+11
LA BAÑEZA.....	31	16	5	10	60	38	37+7
AT. ASTORGA.....	31	14	6	11	63	45	34+2
UNIVERSITARIO.....	31	13	8	10	35	35	34+2
SALAS.....	31	12	9	10	68	57	33+3
LEONESA PROMESAS.....	31	11	10	10	60	47	32+2
LAGUNA.....	31	12	3	16	58	58	27-5
CRISTO OLIMPICO.....	31	11	5	15	43	52	27-3
TORENO.....	30	10	7	13	36	45	27-3
SAN LORENZO.....	31	10	7	14	51	73	27-3
CIUDAD RODRIGO.....	31	10	6	15	44	62	26-6
RACING VALLADOLID.....	31	12	2	17	52	74	26-4
SANABRIA.....	31	10	6	15	48	74	26-4
CUELLAR.....	31	7	10	14	35	51	24-8
AT. TORDESILLAS.....	31	10	3	18	36	57	23-9
MONTERREY.....	31	9	2	20	38	69	20-10
AT. ZAMORA.....	31	4	7	20	27	57	15-15

## PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

### Grupo 1º

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P
Real Avila.....	26	20	5	1	72	16	45
G.SEGOVIANA.....	26	15	9	2	47	25	39
Pozuelo.....	26	13	8	5	48	30	34
Santa Bárbara.....	26	13	6	7	54	38	32
Unión.....	26	11	10	5	44	32	32
Sonseca.....	26	11	7	8	42	30	29
Rivas-70.....	26	10	9	7	51	42	29
Azuqueca.....	26	12	5	9	47	49	29
Osiris.....	26	10	7	9	41	39	27
Tarancón.....	26	9	7	10	42	37	25
Vallecas.....	26	10	5	11	41	43	25
ACUEDUCTO.....	26	8	6	12	37	51	22
Imp. Elipa.....	26	5	9	12	29	43	19
El Escorial.....	26	8	3	15	30	49	19
Las Navas.....	26	8	2	16	37	48	18
Villaviciosa.....	26	7	4	15	34	51	18
Calasancio.....	26	5	6	15	33	65	16
Yepes.....	26	3	4	19	33	70	10

## SEGUNDA REGIONAL

### Grupo 3º

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P
Fuensalida.....	26	18	3	5	63	23	39
C.Villalba.....	26	16	5	5	56	30	37
Asland.....	26	15	6	5	62	39	36
Arenas.....	25	15	1	9	59	29	31
El Alamo.....	26	12	5	9	45	34	29
Fuenlabrada.....	25	12	5	8	43	30	29
Sigüenza.....	26	13	3	10	52	46	29
Marchamalo.....	26	13	3	10	41	39	29
Galapagar.....	26	11	6	9	46	42	28
LA GRANJA.....	26	12	3	11	54	53	27
R.P. Avila.....	26	13	1	12	43	48	27
Cebrereña.....	26	9	8	9	51	40	26
Torpedo-66.....	26	10	5	11	31	44	25
H.Alcarreño.....	25	9	4	12	38	48	22
At.Leones C.....	25	7	5	13	32	49	19
At.Cercedilla.....	26	4	6	16	24	55	14
Illescas.....	25	3	3	20	24	72	9

## TERCERA REGIONAL ORDINARIA

### Grupo 14

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P
Bernuy.....	16	13	2	1	35	13	28
Villacastín.....	15	8	3	4	45	27	19
Monteresma.....	16	9	1	6	28	22	19
Bernardos.....	15	8	1	6	38	29	17
Espirido.....	16	7	3	6	34	27	17
Escarabajosa.....	17	6	3	8	27	39	15
Nava Asunción.....	15	6	2	7	25	27	14
San Lorenzo.....	15	5	4	6	25	28	14
Pinillos.....	15	4	1	10	21		



# SUCESOS

## EL JEFE DE LA POLICIA MUNICIPAL DE VITORIA, MUERTO EN ATENTADO

Vitoria, 14.—Poco antes de las dos de la tarde de ayer resultó muerto en atentado el jefe de la Policía Municipal de Vitoria, Eugenio Lázaro Valle.

El atentado fue cometido por dos individuos que momentos antes habían robado un taxi y se identificaron a su propietario como miembros de ETA.

Los autores del atentado dijeron al taxista que les llevara a la parroquia de Los Angeles, muy cerca del lugar del atentado, en la calle Sancho el Sabio.

Cuando llegaron a la parroquia los dos individuos se identificaron como miembros de ETA y dijeron al taxista que no se preocupara, que sólo iban a buscar a un compañero, y diez minutos después cometían el atentado contra el jefe de la Policía Municipal, en plena calle.

Don Eugenio Lázaro, de 46 años, casado con una vitoriana, tiene varios hijos, y había sido capitán de la Policía Armada. Según dijeron a «Efe» fuentes policiales, había sido amenazado por ETA en numerosas ocasiones. Antes de ser jefe de la Policía Municipal había ostentado el cargo, también en Vitoria, de capitán de la Policía Armada.

## UN JOVEN MUERTO EN ACCIDENTE AL CAER DE LA MONTAÑA RUSA DEL PARQUE DE ATRACCIONES DE MADRID

Madrid, 14.—Un joven de unos 24 años, ha resultado muerto al caer a las cuatro de la tarde de ayer desde la montaña rusa del Parque de Atracciones de Madrid.

La víctima, al parecer de nacionalidad cubana, se había puesto en varias ocasiones de pie en el asiento, según informaron a Efe testigos presenciales, hecho que está totalmente

prohibido por el riesgo que conlleva, el joven hizo caso omiso y en una de las bajadas perdió el equilibrio, cayó al vacío y resultó muerto en el acto.—Efe

## MUERTA UNA JOVEN EN UN RECITAL DE «LOS PECOS»

Barcelona, 14.—Una joven, identificada como Marta Tormo Train, de 15 años de edad, vecina de Barcelona, resultó muerta ayer al mediodía cuando se encontraba presenciando un recital de «Los Pecos» en el teatro de Montjuic, en la Ciudad Condal. Otros seis jóvenes sufrieron heridas de distinta consideración.

El hecho se produjo cuando una avalancha de jóvenes intentaba acercarse, casi al final del festival, al escenario donde estaba actuando el dúo musical «Los Pecos», lo que produjo la rotura de una valla protectora, el aprisionamiento de varios jóvenes y la muerte de la joven Marta Tormo.—Efe

## PINTURA ROJA CONTRA UN BUSTO DE FRANCO

Cádiz, 14.—Un busto del Generalísimo Franco enclavado en los jardines del Ayuntamiento de Jerez de la Frontera apareció cubierto enteramente por pintura roja. Este nuevo atentado contra el monumento al Caudillo, que fue realizado amparándose en la noche por personas desconocidas, se suma a las agresiones de que fue objeto recientemente, cuando un grupo de personas quiso derribarlo al suelo tirando de una soga.

## NUEVO ATENTADO CONTRA UN MONUMENTO A JOSE ANTONIO

Madrid, 14.—El monumento a José Antonio Primo de Rivera situado en la Cruz de los Caídos de Ciudad Lineal fue objeto de un nuevo atentado, siendo pintadas hoces y martillos en las dos caras, así como las siglas

CAR, pertenecientes a una banda marxista.

Ya es la cuarta ocasión que es ultrajado el monumento dedicado al fundador de la Falange.

## UN MUERTO Y DOS HERIDOS EN UN INCENDIO

Gijón, 14.—Un hombre inválido, 68 años, perdió la vida y otras dos personas resultaron con lesiones de gravedad a consecuencia de un violento incendio que ha destruido una casa de tres plantas en el barrio de Cimadevilla de Gijón (Asturias).

El siniestro se originó al inflamarse una cierta cantidad de gas butano, lo que provocó una fuerte explosión seguida de incendio. El fuego comenzó en la cocina de la vivienda situada en la planta baja. Al parecer, el escape de gas se produjo al apagarse la llama de la cocina de butano, en la que se estaba cocinando leche, como consecuencia del líquido derramado. El gas se inflamó después provocando también la explosión de la bomba de butano, según algunos vecinos. Rápidamente las llamas se extendieron no sólo por el resto de la vivienda sino también por los pisos superiores.

Dos horas más tarde, los bomberos habían logrado extinguir el siniestro y penetraron en el inmueble. En la planta primera, junto a la puerta que da acceso a la escalera, hallaron tendido en el suelo el cuerpo de un vecino, quien inmediatamente fue trasladado a la residencia sanitaria de la Seguridad Social, donde ingresó cadáver. Se trata de Benito Lestón Quintela, de 68 años, natural de La Coruña, marinero retirado e inválido, que vivía solo en la vivienda del piso primero. Se cree que al ser sorprendido por el incendio trató de llegar, como pudo, a la puerta para huir por la escalera, cayendo al suelo a consecuencia del humo y falleciendo por asfixia.

De los otros dos heridos se sabe que uno de ellos es Carmen Montoya Giménez, de 33 años, quien se encuentra internada con quemaduras de pro-

nóstico grave. La otra persona, también con lesiones de gravedad, se cree que es la inquilina del piso donde se originó el siniestro.

Como consecuencia del violento incendio las plantas baja y primera del edificio quedaron destruidas y la segunda seriamente afectada.

## EN EL EXTRANJERO

### UN RECIEN NACIDO ENTERRADO EN UNA FOSA DE ESTIERCOL

Turnhout (Bélgica), 14.—Una mujer se deshizo de su hijo, recién nacido, al enterrarlo vivo en una fosa de estiércol, informó la Policía.

La madre, cuyo nombre no se facilitó, había conseguido disimular el embarazo y dio a luz sola el pasado jueves. Inmediatamente después hizo desaparecer el bebé. El juez ordenó su detención.

## NIÑA SECUESTRADA

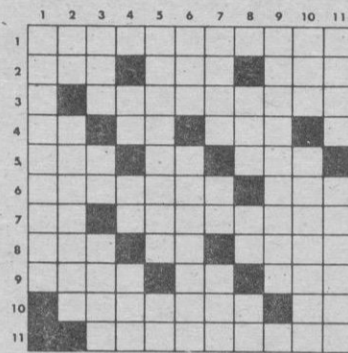
Nueva York, 14.—Una niña de dos meses, convalciente de una operación a corazón abierto, fue secuestrada el viernes por una joven negra que se hizo pasar por la madrina de la pequeña, dijo el sábado la Policía.

Shreemirah Jamesen estaba internada en un hospital de Brooklyn y necesita medicación especial cada doce horas, así como una constante atención médica. En caso contrario surgirían complicaciones para la salud de la pequeña.

La secuestradora, de unos 20 años, se dirigió al hospital en horas de visita, preguntó por la niña y dijo a la enfermera que ella misma le daría de comer, pues le tocaba en aquel momento.

Nadie ha visto más a la supuesta madrina y su alegada ahijada, nacida el pasado 29 de enero e ingresada en el hospital en febrero último.

# CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.**— 1: Nómadas.—2: Prefijo que significa nuevo. Me derrumbé. Onda. 3: Negación de toda creencia, principio religioso, político o social. 4: Artículo. Entrega. Al revés, astilla resinosa que encendida arde como un hacha. 5: Bóvido que habita en las montañas del Tíbet. Consonante repetida. Al revés, masa de agua salada que ocupa la mayor parte de la superficie terrestre. 6: Escultor griego. Nivel. 7: Símbolo químico. Supuesto habitante de la Luna. 8: Onda. Reflexivo. Al revés, existían. 9: Limpia y pura. Consonante repetida. Cloruro sódico. 10: Dicese de varios

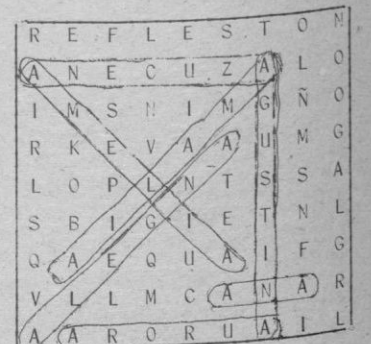
pueblos, como los hebreos, árabes, etc. (Pl). Nombre de consonante. 11: Al revés, caballero valeroso distinguido por sus hazañas (Pl).

**VERTICALES.**— 1: Percibieron clara e instantáneamente una idea o verdad sin seguir el camino del razonamiento. 2: Nombre de consonante. Relativos a la nariz. 3: Atomo o grupos de átomos cargado positiva o negativamente. Consonantes. Lígues. 4: Acudid. Pronombre personal. Quiera. 5: Chal largo y estrecho (Pl). Preposición inseparable. 6: Desgaste. En cinematografía, sensación de lentitud en los movimientos. 7: Al revés, une, asocia para algún fin común. Reflexivo. Al revés, entregan. 8: Al revés, denoté alegría. Consonante repetida. Al revés, carta de la baraja. 9: Asarias. 10: Letras de «pelma». Figurado y familiar, burla o insistencia molesta sobre un tema. 11: Al revés, alabanzas. Al revés, luchas.

## SOLUCION

Horizontales: 1: Intuye. Verticales: 1: Intuye. 2: Semitas. 3: Ce. 4: Neta. 5: Sa. 6: Seta. 7: Ra. 8: Seta. 9: Seta. 10: Semitas. 11: Seta. Horizontales: 1: Intuye. 2: Semitas. 3: Ce. 4: Neta. 5: Sa. 6: Seta. 7: Ra. 8: Seta. 9: Seta. 10: Semitas. 11: Seta.

## SOLUCIONES A TIEMPO LIBRE



PRUEBE SU MEMORIA: En Rusia.

SORTEO DEL DIA									
12 DE ABRIL DE 1980									
Quince series de 80.000 billetes cada una									
SORTEO									
14									
80									
Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final									
Estos premios podrán cobrarse hasta el día 12 de julio de 1980, INCLUSIVE									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
09401...50.000	09402...50.000	09403...50.000	09404...50.000	09405...55.000	09406...50.000	09407...50.000	09408...50.000	09409...50.000	09410...50.000
09411...50.000	09412...50.000	09413...50.000	09414...50.000	09415...55.000	09416...50.000	09417...50.000	09418...50.000	09419...50.000	09420...50.000
09421...50.000	09422...50.000	09423...50.000	09424...50.000	09425...55.000	09426...50.000	09427...50.000	09428...50.000	09429...50.000	09430...100.000
09431...50.000	09432...50.000	09433...100.000	09434...100.000	09435...55.000	09436...50.000	09437...50.000	09438...50.000	09439...50.000	09440...50.000
09441...50.000	09442...50.000	09443...50.000	09444...50.000	09445...55.000	09446...50.000	09447...50.000	09448...50.000	09449...50.000	09450...50.000
09451...50.000	09452...50.000	09453...50.000	09454...50.000	09455...55.000	09456...50.000	09457...50.000	09458...50.000	09459...50.000	09460...50.000
09461...50.000	09462...100.000	09463...50.000	09464...2.050.000	09465...40.000.000	09466...2.050.000	09467...50.000	09468...50.000	09469...50.000	09470...50.000
09471...50.000	09472...50.000	09473...50.000	09474...50.000	09475...55.000	09476...50.000	09477...50.000	09478...50.000	09479...50.000	09480...50.000
09481...50.000	09482...50.000	09483...50.000	09484...50.000	09485...55.000	09486...50.000	09487...50.000	09488...50.000	09489...100.000	09490...50.000
09491...50.000	09492...50.000	09493...50.000	09494...50.000	09495...55.000	09496...50.000	09497...50.000	09498...50.000	09499...50.000	09500...50.000
15901...50.000	15902...50.000	15903...100.000	15904...50.000	15905...55.000	15906...50.000	15907...50.000	15908...50.000	15909...50.000	15910...50.000
15911...50.000	15912...50.000	15913...50.000	15914...50.000	15915...55.000	15916...50.000	15917...50.000	15918...50.000	15919...50.000	15920...50.000
15921...50.000	15922...50.000	15923...50.000	15924...50.000	15925...55.000	15926...50.000	15927...50.000	15928...50.000	15929...50.000	15930...50.000
15931...50.000	15932...50.000	15933...50.000	15934...50.000	15935...55.000	15936...100.000	15937...50.000	15938...50.000	15939...50.000	15940...50.000
15941...50.000	15942...50.000	15943...50.000	15944...50.000	15945...55.000	15946...50.000	15947...50.000	15948...50.000	15949...50.000	15950...50.000
15951...50.000	15952...50.000	15953...50.000	15954...50.000	15955...55.000	15956...50.000	15957...50.000	15958...50.000	15959...50.000	15960...50.000
15961...50.000	15962...50.000	15963...50.000	15964...50.000	15965...55.000	15966...50.000	15967...50.000	15968...50.000	15969...50.000	15970...50.000
15971...50.000	15972...50.000	15973...652.500	15974...50.000	15975...657.500	15976...50.000	15977...50.000	15978...50.000	15979...50.000	15980...50.000
15981...50.000	15982...50.000	15983...50.000	15984...50.000	15985...55.000	15986...50.000	15987...50.000	15988...50.000	15989...50.000	15990...50.000
15991...50.000	15992...50.000	15993...50.000	15994...50.000	15995...55.000	15996...50.000	15997...50.000	15998...50.000	15999...50.000	16000...50.000
36401...50.000	36402...50.000	36403...50.000	36404...50.000	36405...55.000	36406...50.000	36407...50.000	36408...50.000	36409...50.000	36410...50.000
36411...50.000	36412...50.000	36413...50.000	36414...50.000	36415...55.000	36416...50.000	36417...50.000	36418...50.000	36419...50.000	36420...100.000
36421...50.000	36422...50.000	36423...50.000	36424...50.000	36425...55.000	36426...50.000	36427...50.000	36428...50.000	36429...50.000	36430...100.000
36431...50.000	36432...50.000	36433...100.000	36434...100.000	36435...55.000	36436...50.000	36437...50.000	36438...50.000	36439...50.000	36440...100.000
36441...50.000	36442...50.000	36443...50.000	36444...50.000	36445...55.000	36446...50.000	36447...50.000	36448...50.000	36449...50.000	36450...50.000
36451...50.000	36452...50.000	36453...50.000	36454...50.000	36455...55.000	36456...50.000	36457...50.000	36458...50.000	36459...50.000	36460...50.000
36461...50.000	36462...100.000	36463...50.000	36464...50.000	36465...105.000	36466...50.000	36467...50.000	36468...50.000	36469...50.000	36470...50.000
36471...50.000	36472...50.000	36473...50.000	36474...50.000	36475...55.000	36476...50.000	36477...50.000	36478...50.000	36479...50.000	36480...50.000
36481...1.050.000	36482...20.000.000	36483...1.050.000	36484...50.000	36485...55.000	36486...50.000	36487...50.000	36488...50.000	36489...100.000	36490...50.000
36491...50.000	36492...50.000	36493...50.000	36494...50.000	36495...55.000	36496...50.000	36497...50.000	36498...50.000	36499...50.000	36500...50.000
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
071...50.000	462...50.000	353...50.000	0914...500.000	5645...505.000	596...50.000	357...50.000	068...50.000	185...50.000	270...50.000
111...50.000	842...50.000	433...50.000	174...50.000	65...55.000	936...50.000		278...50.000	279...50.000	430...50.000
		903...50.000	434...50.000	5...5.000			508...50.000	489...50.000	
			564...50.000				698...50.000	619...50.000	
			674...50.000					799...50.000	



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

**ALQUILO** dos habitaciones para señoras o matrimonio. Teléfono 415759 (llamar mañanas).

**NECESITO** local alquiler, mínimo 80 metros cuadrados. Teléfonos 429305 - 418164.

**PRECISO** piso en alquiler sin muebles, por dos años. Matrimonio químico. Teléfono 422330.

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**LLANCASA.** Fincas rústicas en Segovia y provincia. Ladreda, 25-1.º A. Teléfono 425358.

**LLANCASA.** Pisos zonas céntricas, nuevos de más de 200 metros. Facilidades.

**LLANCASA.** Piso Corralillo de San Nicolás, de 4 dormitorios y plaza de garage.

**LLANCASA.** Pisos en Sargento Provisional de 3 y 4 dormitorios.

**LLANCASA.** Pisos y apartamentos muy interesantes para oficinas, consultas, despachos, etc.

**LLANCASA.** Oportunidad apartamento Parque Robledo de 90 metros. 1.700.000. Facilidades.

**LLANCASA.** Apartamentos con jardín. Segovia, La Granja, Parque Robledo, etc.

**LLANCASA.** Chalets con piscina. Ortigosa, La Losa y Angeles de San Rafael. Precios interesantes.

**LLANCASA.** Locales varias dimensiones, junto José Zorrilla. 20.000 pesetas metro.

**LLANCASA.** Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

**LLANCASA.** Parcelas en Madrona, La Losa, Hontoria, carretera de Torrecaballeros, Arévalo y varias más.

**LLANCASA.** Compra pisos, solares, casas viejas, naves industriales, locales, fincas rústicas y urbanas. Rapidez y absoluta reserva. Informes: Ladreda, 25-1.º Teléfono 425358.

**MIGUEL Tovar.** Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25, teléfono 414881, OFRECE A CONTINUACIÓN:

**TOVAR.** Pisos Onésimo Redondo y calle El Rancho, distintas extensiones y alturas, garajes y trasteros. Facilidades.

**TOVAR.** Pisos San Carlos Borromeo, 3, 4 y 5 habitaciones, garage. Facilidades.

**TOVAR.** Piso Juan Bravo. Exterior, cuatro dormitorios. Muchas facilidades.

**TOVAR.** Pisos Ezequiel González. Construcciones Sousa. Distintas extensiones y alturas. Facilidades.

**TOVAR.** Pisos en calle Miraflores, 2 y 3 dormitorios. Servicios completos. Facilidades.

**TOVAR.** Apartamentos Alhóndiga, dos dormitorios. Amplias facilidades.

**TOVAR.** Locales Ezequiel González de 90 a 1.000 metros.

**TOVAR.** Local Onésimo Redondo, 180 metros, dos alturas. Facilidades.

**MIGUEL TOVAR.** Los mejores compradores si quiere vender, los mejores vendedores si quiere comprar, compruébelo. Ezequiel González, 25: Teléfono 414881.

**APIMOSA,** Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º, telf. 413795.

## ENSEÑANZA

**PARA** idiomas, Eurolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

**SE necesita profesor** de idiomas. Teléfono 414880.

## GANADOS

**VENDO** 24 cerdos destete. Máximo Plaza. San Cristóbal de Palazuelos.

**VENDO** 14 becerros charolés. Juan de Santos en Valsaín.

**VENDO** 100 ovejas de vida y 2.000 paquetes de paja. Jesús García Alonso, Navas de Oro.

**VENDO** 11 chotos, cruzado charolais, excelentes, de 6 a 7 meses. Pedro Herranz, Revenga.

**SE venden cinco chivas,** 1 chivo y 1 carnero. Jacinto Sanz, Aldeasoña.

## TRABAJO

**SE necesita empleada** de hogar fija. Teléfono 411487.

**AYUDANTE** cocina adelantado. Restaurante Garrido. (Ref. 13.710).

**SE necesita chica interna.** Teléfono 413231.

**SE necesita asistente.** Teléfono 414189.

**SE necesita pinche de cocina,** cocinero ayudante y señora limpieza. Mesón de Cándido. Ref. 13.869.

**SE necesita ayudante de recepción.** Hostal Casas. Teléfono 412107. Ref. 13.457.

**SE necesita cocinero o ayudante.** Cocina de San Millán. Teléf. 414827. Ref. 13.857.

**NECESITO dependiente y ayudante** camarero. Bar San Remo. Ref. 13.856.

## VARIOS

**NOVIOS,** su viaje a Mallorca, Canarias. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447, 411996.

**SE ofrece furgoneta capital y** provincia. Teléfono 427770.

## VEHICULOS

**VENDO R-5 TS, SG-88.** A, inmejorable estado. Llamar 8 a 10 noche, teléfono 429564.

**SE vende 600-D,** en buen estado. Teléfono 411535.

**SE vende 1500 bifaro,** con motor gas-oil Barreiros C-60, perfecto estado. Teléfono 580185.

**VENDO tractor Súper-Ebro** con control de profundidad, buen estado. Teléfono 580185. Nava de la Asunción.

**COCHE Renault-8,** buen estado. Teléfono 411529.

**SIMCA 1.000,** bien de todo, muy barato. Teléfono 420473.

**OCASION,** vehículos Land Rover modelos 88, techo metálico-109 techo metálico de gas-oil. Facilidades. J. Horcajo, S. A. Ctra. Soria-Plasencia Km. 189. La Lastrilla. 414270.

## VENTAS

**RODAMIENTOS** Ferber, retenes, correas transmisión, tornillería, cadenas industriales y agrícolas, filtros, manguetas de tractores. Travesía José Antonio, 15.

**SE vende piso.** Teléfono 414915.

**CONEJOS.** Granja Florida Cuéllar. Disponemos reproductores selección neozelandés. Otras razas. Sanidad garantizada. Teléfono 140158.

**MUEBLES LAZARO.** Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

**RECORDATORIOS** de Primera Comunidad. Niños felices. Amplia gama de modelos. Madres Dominicanas. Capuchinos Alta, 2. Teléfono 413523.

**SE vende piso.** Teléfono 422632.

**PARCELA 2.000 metros cuadrados** con pinos, vallada con alambre, propia chalet. La Matilla. Teléfono 425358, Segovia.

**GANADERO:** leche maternizada terneros. Piedras minerales. Equipos ordeño Alfa-laval. Repuestos originales. Bebederos. Productos ganadería. E. Casado. Pl. Leones de Castilla, 9. Segovia.

**VENDO remolque a estrenar** para motos. Teléfono 425939.

**VENDEMOS máquina sembradora** abonadora de patatas marca Gil. Teléfono 415032.

**VENDO piso,** zona estación. Teléfono 423632.

**ALFALFA** Aragón de regadío. Teléfono 415032.

**VENDO** 20 obradas de tierra seca, término Pascuales. Leoncio Pérez García, Plaza del Pan, 3. Medina del Campo. Teléfono 801541.

**ATENCION** señora-señor, comunidades de vecinos, comerciantes.

**SU toldo de terraza** (sistema plano), balcón y ventana.

**TOLDOS** de portadas, sistema brazo fijo y corredera.

**TOLDOS** de túnel en terrazas de cafeterías y el clásico toldo de pingüino.

**INFORMES** y presupuestos: Federico García de Pedro. Plaza de Colmenares, 5. Telfs. 412019 y 424345.

**PISO,** calefacción central, 4 dormitorios. Cristo del Mercado. Teléfono 179006.

**VENDO casa** de nueva construcción en Torrecaballeros, dos plantas, tres dormitorios, dos baños, salón y comedor, con jardín. Entrada... 500.000 pesetas. Resto, 40.000 pesetas durante 36 meses. Incluidos intereses, más hipoteca de 1.500.000 pesetas opcional. Teléfono: 2434042. Madrid.

Ya no es cuestión de dinero.  
Sólo es cuestión de decisión.

Su SEAT 127\* por:

**10.500**  
**PESETAS MENSUALES.**

DURANTE  
ABRIL Y MAYO



Concesionarios **SEAT**

\*En todas sus versiones de 2, 3, 4 y 5 puertas



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ULTIMA HORA

## Solemne recepción del brazo de San Vicente Ferrer en Valencia

Valencia, 14.— Esta mañana fue solemne y públicamente recibido el brazo de San Vicente Ferrer tras su llegada ayer, procedente de la localidad francesa de Vannes.

La reliquia, que permanecía en aquella localidad francesa desde la muerte del Santo, hace más de cinco siglos, ha sido con-

cedida ahora en su custodia definitiva al Colegio Imperial de Niños Huérfanos que San Vicente fundara en Valencia, cuyos dirigentes y simpatizantes se desplazaron en peregrinación, compuesta por varios centenares de personas, para recibir los restos.

A pesar de la lluvia que hoy cae sobre Valencia, varios millares de personas se congregaron ante las puertas de Serranos, a donde, poco después de las nueve, llegó la preciada reliquia en su arqueta, tras haber permanecido toda la noche en la capilla del Colegio Imperial, en la vecina localidad de San Antonio de Benageber.

En las torres, la reliquia fue recibida con veintiuna salvas, mientras la guardia urbana la rendía honores y escoltaba. Se interpretó el himno regional valenciano y el himno nacional español, en medio del fervor popular que vitoreaba al Santo predicador valenciano.

En la catedral fue recibida por el arzobispo, Miguel Roca Cabanellas. Colocada la arqueta en el altar mayor, se celebró una misa concelebrada, que presidieron tres preladados, el arzobispo de Valencia, Miguel Roca Cabanellas, el obispo auxiliar, Jesús Plagandía, y el obispo dimisionario de San Sebastián y exauxiliar de Valencia, Jacinto Argaya Garaicoechea.

Terminada la ceremonia religiosa, la arqueta con el brazo de San Vicente Ferrer quedó en el altar mayor de la catedral, para que durante la jornada puedan acudir los fieles a venerar la reliquia.—Efe.

## «Agua milagrosa» que hace crecer extraordinariamente plantas y animales

Viena, 14.—El agua, sometida a un tratamiento especial, puede producir un crecimiento extraordinario en plantas y animales.

Un «molino» especial inventado en la URSS abre nuevas perspectivas biológicas, incluidos ahorro de energía y creación de productos nuevos, al género humano.

Se trata de una «activadora desintegradora universal», que está en condiciones de conferir cualidades nuevas al agua y a otras materias primas.

El agua «activada» hace madurar más rápidamente a las hortalizas, especialmente los tomates y aumenta en un sesenta por ciento el tamaño de los pepinos. Impulsa a las plantas a dar cosechas mayores y a los peces a desovar más veces y en mayor cantidad.

También se desarrollan con mayor rapidez las rosas y las flores cortadas, sin embargo, aunque abren sus cálices enseguida para mostrar toda su belleza, se marchitan con mucha mayor rapidez.

En la Unión Soviética se efectuaron experimentos con salmones y esturiones que crecieron en la mitad de tiempo, así como con ratas que acusaron una aceleración del crecimiento del veinte por ciento (las hembras) y del sesenta por ciento (los machos). Además resulta posible influir favorablemente en el peso de los cerdos dándoles a beber esta agua activa.—Efe.

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

**JOSE LUIS PALOMO VAZQUEZ**, perteneciente al Cuerpo Nacional de Ingenieros Agrónomos, ha sido nombrado jefe de la sexta división regional agraria del Ministerio de Agricultura, cargo en el que sustituye a Pablo Quintanilla Rejado, también del Cuerpo Nacional de Ingenieros Agrónomos.

**MÁS DE 200 HOMBRES** provistos con vehículos y un helicóptero del SAR, de la base aérea de Cuatro Vientos, recorren las inmediaciones del extremo oriental de la sierra de Gredos, donde ha desaparecido el joven de 15 años, Pablo Castellano, hijo del diputado del PSOE por Cáceres.

### EXTRANJERO

**CUATRO EMBAJADORES EUROPEOS** acreditados en Teherán regresaron hoy a sus países para consulta con sus gobiernos y otros cuatro tenían previsto seguirles más tarde. Son aquéllos los embajadores de Italia, Dinamarca, Gran Bretaña y Holanda. Los seguirán los de Francia, Irlanda, Bélgica y Alemania Federal.

## Nuevos helicópteros para la Policía

Madrid, la primera capital que los tiene

Madrid, 14.—Madrid será la primera de las cinco capitales españolas que contarán con los nuevos helicópteros que la Dirección de la Seguridad del Estado va a adquirir, dentro de un proyecto escalonado, que aún se encuentra en fase de planificación.

La capital de España, que cuenta actualmente con dos aparatos de este tipo para actividades policiales, verá incrementada su flota en tres o cuatro helicópteros más, en un pla-

zo corto, informaron a Efe las mismas fuentes.

En Barcelona, que ocupa el segundo lugar en el orden de prioridades, se instalará otra base y le seguirán a ésta, la de Valencia, que cubrirá la zona de Levante.—Efe.

## Landelino Lavilla se reintegrará mañana a su despacho oficial

Madrid, 14.—Landelino Lavilla, presidente del Congreso de los Diputados, se reintegrará mañana a su despacho oficial, según han informado a «Efe» fuentes parlamentarias.

### RECUPERÁNDOSE

El presidente del Congreso se va recuperando de su dolencia cervical, a causa de la cual ha de seguir una fisioterapia y colocarse un collarín. Por ello, el señor Lavilla no permanecerá la jornada completa en el Palacio Las Cortes.

## Reunión de la Comisión Delegada para Asuntos Económicos

Madrid, 14.— La Comisión Delegada para Asuntos Económicos está reunida desde las once de la mañana, bajo la presidencia del vicepresidente del Gobierno, Fernando Abril Martorell.

### TEMAS

Aunque oficialmente no se ha facilitado el temario de la reunión, es probable que, entre otros temas, se este preparando un relanzamiento de la política económica del Gobierno y en concreto sobre la política energética, en la línea de las manifestaciones hechas por Abril Martorell.

## Lo que cuesta la investigación

### Trasplante de válvula mitral de cerdos a seres humano.

Bilbao, 14.—Un equipo de investigadores del País Vasco que trabaja el trasplante de la válvula mitral animal al hombre necesita tres millones de pesetas y ochenta y seis cerdos para poder llevar adelante sus investigaciones. El equipo que dirige Iker Aranguren tiene previsto, si se

superan las dificultades, proceder el próximo año al primer trasplante de la válvula mitral de un cerdo al corazón de una persona.

Hasta el momento los trasplantes realizados han sido de la válvula aórtica de un animal a

las válvulas mitral y aórtica de un ser humano. El proyecto ha sido presentado a la Academia de Medicina de Bilbao y al Congreso Europeo de Organos Artificiales de Ginebra donde ha recibido elogios de los especialistas en este campo.—Efe.



EL SEÑOR

## DON FERNANDO QUIROGA NIETO

(MEDICO)

Ha fallecido en Segovia hoy día 14 de abril de 1980

A los 80 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Encarnación Pilar Lozano; hijos María-Victoria, Encarnación y Fernando Quiroga Pilar; hijos políticos Jesús San José, Angel Carvajal y María González; hermano José María; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar mañana, día 15, a las 11, desde el domicilio doliente Ezequiel González, 29, a la iglesia parroquial de San Millán donde, acto seguido, se oficiará el funeral despidiéndose el duelo.

La misa de privilegio se dirá el día 16, a las 10, en dicha iglesia.